

**EPSON**  
EXCEED YOUR VISION

# Manual do Utilizador

## Multimedia Projector EB-410W











## ■ Indicações de Segurança

Para que possa utilizar o videoprojector correctamente e com segurança, foram incluídos símbolos na documentação e no videoprojector que indicam potenciais riscos para o utilizador ou para terceiros, bem como o risco de danos no equipamento.

As indicações e o respectivo significado são apresentados em seguida. Certifique-se de que os compreende antes de ler o guia.

 <b>Atenção</b>	Indica a possibilidade de ocorrerem ferimentos graves ou morte se o símbolo for ignorado ou se não forem tomadas as devidas precauções.
 <b>Importante</b>	Indica a possibilidade de ocorrerem ferimentos ou danos no equipamento se o símbolo for ignorado ou se não forem tomadas as devidas precauções.

## ■ Indicações Gerais

<b>Importante</b>	Indica operações que podem provocar danos ou ferimentos se não se tiver os cuidados devidos.
	Indica informações adicionais e aspectos que pode ser útil saber relativamente a um assunto.
	Indica uma página na qual pode obter informações pormenorizadas relativas a um tópico.
	Indica que no glossário aparece uma explicação da palavra ou palavras sublinhadas antes deste símbolo. Consulte a secção "Glossário" do capítulo "Apêndice".  <a href="#">Pág.65</a>
<b>Procedimento</b>	Indica métodos de utilização e a ordem das operações. O procedimento indicado deve ser efectuado seguindo a ordem numérica.
[ (Nome) ]	Indica o nome dos botões do controlo remoto ou do painel de controlo. Exemplo: Botão [Esc]
"(Nome do Menu)"	Indica itens dos menus de configuração. Exemplo: "Imagem" - "Brilho"



<b>Características do Videoprojector .....</b>	<b>4</b>
<b>Descrição e Funções.....</b>	<b>5</b>
Parte Frontal/Superior.....	5
Parte Posterior .....	6
Painel de Controlo.....	7
Controlo Remoto.....	8
Base .....	9

## Funções Úteis

<b>Alterar o modo de projecção.....</b>	<b>11</b>
<b>Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte).....</b>	<b>12</b>
<b>Funções para Optimizar a Projectação .....</b>	<b>13</b>
Seleccionar a Qualidade da Projectação (Seleccionar o Modo de Cor) .....	13
Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute).....	14
Fixar a Imagem (Congelamento) .....	14
Mudar a Relação de Aspecto (Aspecto) .....	15
Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom) .....	18
<b>Funções de Segurança .....</b>	<b>19</b>
Controlar Utilizadores (Protec. palavra-passe) .....	19
Restringir a Utilização (Travar Operação).....	22
Cadeado de segurança.....	23

## Menu Configuração

<b>Utilizar o Menu Configuração.....</b>	<b>25</b>
<b>Lista de Funções .....</b>	<b>26</b>
Menu Imagem .....	26
Menu Sinal .....	27
Menu Definição .....	29
Menu Alargado.....	30
Menu Rede.....	32
Menu Informação (apenas Visor).....	35
Menu Reiniciar .....	36

## Resolução de Problemas

<b>Utilizar a Ajuda.....</b>	<b>38</b>
<b>Resolver Problemas .....</b>	<b>39</b>
Consultar os Indicadores Luminosos .....	39
Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução .....	42

## Apêndice

<b>Métodos de Instalação.....</b>	<b>50</b>
<b>Limpeza.....</b>	<b>51</b>
Limpar a Superfície do Videoprojector .....	51
Limpar a Lente.....	51
Limpar o Filtro de Ar e a Abertura para Entrada de Ar.....	51
<b>Substituir Consumíveis .....</b>	<b>52</b>
Substituir as Pilhas do Controlo Remoto .....	52
Substituir a Lâmpada.....	53
Substituir o Filtro de Ar .....	57
<b>Conselhos importantes aquando do transporte .....</b>	<b>58</b>
Deslocações Curtas.....	58
Durante o Transporte.....	58
<b>Guardar um Logótipo de Utilizador.....</b>	<b>59</b>
<b>Tamanho do Ecrã e Distância .....</b>	<b>61</b>
<b>Ligar o Videoprojector a Equipamento Externo.....</b>	<b>62</b>
Ligar a um Monitor externo .....	62
Ligação a Altifalantes Externos .....	62
<b>Ligação a um Cabo de Rede .....</b>	<b>63</b>
<b>Acessórios Opcionais e Consumíveis .....</b>	<b>64</b>
<b>Glossário.....</b>	<b>65</b>
<b>Comandos ESC/VP21 .....</b>	<b>67</b>
Lista de Comandos.....	67
Protocolo de comunicações.....	67
Esquema dos Cabos .....	68
<b>PJLink .....</b>	<b>69</b>
<b>Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados.....</b>	<b>70</b>
<b>Especificações .....</b>	<b>72</b>
<b>Aspecto .....</b>	<b>73</b>
<b>Índice Remissivo .....</b>	<b>74</b>



## Fácil utilização

### ■ Projecção de curta distância

A distância mais curta de projecção recomendada para o ecrã é mais pequena 54 cm\*. Pode colocar o videoprojector junto do ecrã. Por exemplo, se projectar imagens para o ecrã através de uma projecção no tecto, pode colocar-se perto do ecrã e explicar as imagens projectadas sem projectar a sua sombra. Da mesma forma, quando se colocar de costas para o ecrã, a luz do videoprojector não o encandeia.

\* A esta distância, a imagem projectada medirá cerca de 110 × 67 cm.

### ■ Projecção-compatível WXGA

O videoprojector pode processar a imagem de um computador com um ecrã plano LCD WXGA de 16:10, mantendo a relação de aspecto. Isto permite-lhe tirar maior proveito de uma superfície plana, como um quadro branco, como ecrã.

### ■ Controlo baseado na rede

Ao ligar o videoprojector a um ambiente LAN, pode monitorizar e controlar o videoprojector através do computador.

## Funções de segurança optimizadas

### ■ Protec. palavra-passe para restringir e controlar os utilizadores

Se definir uma palavra-passe, pode restringir quem pode utilizar o videoprojector. ➡ [Pág.19](#)

### ■ Travar Operação para restringir a utilização dos botões do painel de controlo

Pode utilizar esta função para evitar que pessoas alterem sem autorização definições do videoprojector em eventos, em escolas, etc. ➡ [Pág.22](#)

### ■ Equipado com vários dispositivos de segurança.

O projector está equipado com os seguintes dispositivos de segurança.

➡ [Pág.23](#)

- Dispositivo de segurança
- Ponto de instalação do cabo de segurança.

## Fácil de usar.

### ■ Força directa On/Off

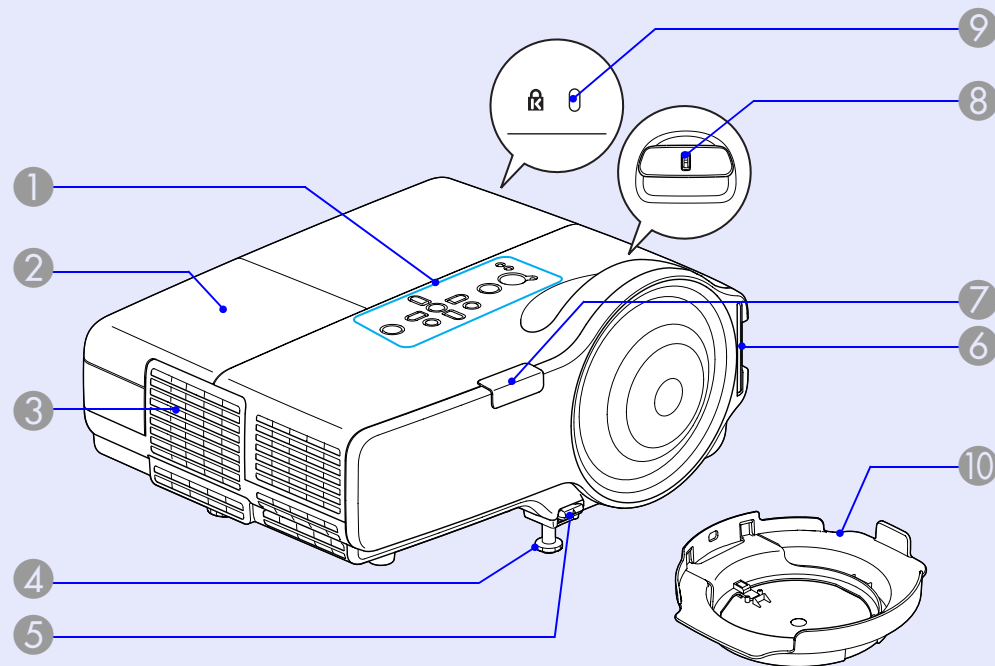
Em locais onde a corrente está centralizada, por exemplo numa sala de conferências, o videoprojector pode ser configurado para ligar e desligar automaticamente quando a fonte de alimentação à qual o videoprojector está ligado é ligada e desligada.


### ■ Sem espera para arrefecimento

Depois de desligar o videoprojector, pode desligar o respectivo cabo de corrente sem ter de aguardar que o videoprojector arrefeça.



## Parte Frontal/Superior

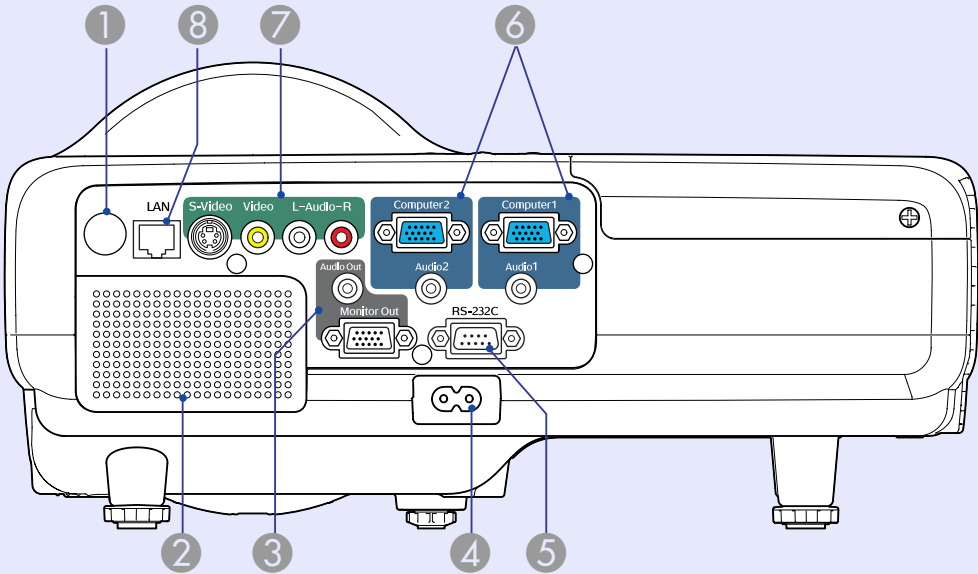





Nome	Função
1 <b>Painel de controlo</b>	☛ Pág.7
2 <b>Tampa da lâmpada</b>	Abra esta tampa para substituir a lâmpada do videoprojector. ☛ Pág.54
3 <b>Abertura para saída de ar</b>	 <b>Importante</b> Não coloque objectos que possam ficar enrolados ou danificados devido ao calor junto da abertura para saída de ar. Além disso, não se posicione com a cara ou com as mãos junto da abertura para saída de ar durante a projecção.






Nome	Função
4 <b>Pé frontal regulável</b>	Aumente e ajuste a posição da imagem projectada quando o videoprojector estiver instalado numa superfície, como, por exemplo, numa secretária. ☛ <i>Guia de Referência Rápida</i>
5 <b>Alavanca de ajuste do pé</b>	Puxe para fora a alavanca de ajuste do pé para aumentar e diminuir o pé frontal. ☛ <i>Guia de Referência Rápida</i>
6 <b>Abertura para entrada de ar (Filtro de ar)</b>	O ar é admitido por esta abertura, para arrefecer o interior do videoprojector. Se se acumular pó nesta zona, a temperatura interna do videoprojector pode subir e provocar problemas de funcionamento ou reduzir o tempo de duração do motor óptico. Limpe o filtro de ar regularmente. ☛ Pág.51
7 <b>Sensor do controlo remoto</b>	Recebe sinais do controlo remoto. ☛ <i>Guia de Referência Rápida</i>
8 <b>Anel de focagem</b>	Ajusta a focagem da imagem. ☛ <i>Guia de Referência Rápida</i>
9 <b>Dispositivo de segurança (S)</b>	O dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington. ☛ Pág.23
10 <b>Tampa da lente</b>	Protege as lentes de quaisquer danos e sujidade.



# Parte Posterior

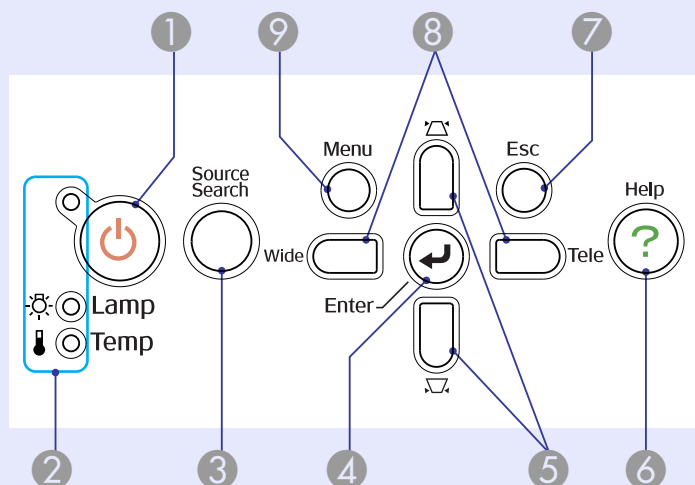


Nome	Função
1 Sensor do controlo remoto	Recebe sinais do controlo remoto.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
2 Altifalantes externos	
3 Porta de saída do monitor	Envia o sinal de imagem através de um computador ligado à porta de entrada do Computador1 para um monitor externo. Não está disponível para sinais de <u>Vídeo componentes</u> ou outros sinais recebidos por qualquer porta que não seja a porta de entrada do Computador 1.  <a href="#">Pág.62</a>
Porta de saída de Áudio	Envia o som da imagem que está a ser projectada para os altifalantes externos.  <a href="#">Pág.62</a>

Nome	Função
4 Tomada de corrente	Liga ao cabo de corrente  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
5 Porta RS-232C	Quando o projector é controlado através de um computador, ligue-o ao computador com um cabo RS-232C. Esta porta é para controlar a utilização e por norma não deverá ser usada.  <a href="#">Pág.68</a>
6 Porta de entrada Computador1	Para sinais de vídeo provenientes de um computador e sinais de <u>vídeo componentes</u> provenientes de outras fontes de vídeo.
Porta de entrada Áudio 1	Liga à porta de saída de som do computador ligado à porta de entrada do Computador1.
Porta de entrada Computador2	Para sinais de vídeo provenientes de um computador e sinais de <u>vídeo componentes</u> provenientes de outras fontes de vídeo.
Porta de entrada Áudio 2	Liga à porta de saída de áudio do computador que está ligado à porta de entrada do Computador2.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
7 Porta de entrada S-Vídeo	Para sinais <u>S-vídeo</u> provenientes de fontes de vídeo.
Porta de entrada Vídeo	Para sinais de <u>vídeo composto</u> provenientes de fontes de vídeo.
Porta de entrada Áudio-L/R.	Liga à porta de saída de áudio do equipamento ligado à porta S-Vídeo ou à porta de entrada Vídeo.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
8 Porta LAN	Quando um cabo LAN está ligado, pode monitorizar e controlar o projector através da LAN.  <a href="#">Pág.63</a>



## Painel de Controlo

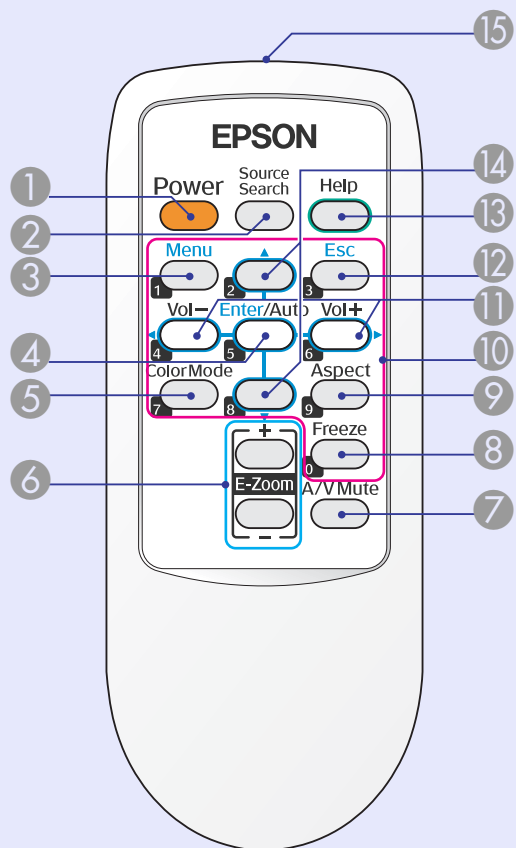


Nome	Função
1 Botão [⏻]	Liga ou desliga o videoprojector. 👉 <i>Guia de Referência Rápida</i>
2 Indicadores luminosos de estado	O estado do videoprojector é indicado de acordo com a cor dos indicadores e consoante estejam intermitentes ou acesos. 👉 Pág.39
3 Botão [Source Search]	Muda para a fonte de entrada seguinte que está ligada ao videoprojector e que está a enviar uma imagem. 👉 Pág.12
4 Botão [Enter]	Se pressionar este botão durante a projecção de imagens de computador, ajusta automaticamente o alinhamento, a sincronização e a posição de forma a projectar imagens de qualidade. Se estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, aceita e introduz a selecção e avança para o nível seguinte. 👉 Pág.25

Nome	Função
5 Botões [↖] [↗]	Corrige a distorção keystone. Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, estes botões permitem seleccionar itens de menu e valores de definições. 👉 <i>Guia de Referência Rápida</i> , Pág.25
6 Botão [Help]	Apresenta e fecha o ecrã de ajuda que apresenta informações sobre como resolver problemas, se estes ocorrerem. 👉 Pág.38
7 Botão [Esc]	Interrompe a função actual. Se pressionar este botão com um menu de configuração aberto, regressa ao menu anterior. 👉 Pág.25
8 Botões [Tele] [Wide]	Prima para alternar entre Tele/Wide. Quando pressiona o botão [Tele], a imagem projectada diminui; quando pressiona [Wide], a imagem aumenta. Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, estes botões permitem seleccionar itens de menu e valores de definições. 👉 <i>Guia de Referência Rápida</i> , Pág.25
9 Botão [Menu]	Apresenta e fecha o menu de configuração. 👉 Pág.25



## Controlo Remoto



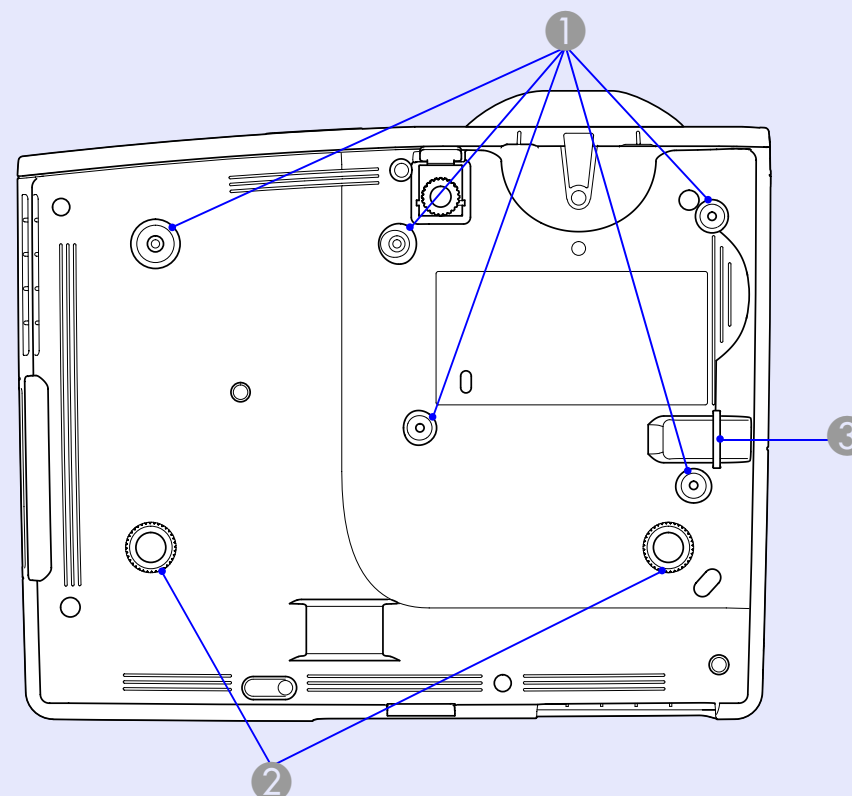
Nome	Função
1 Botão [Power]	Liga ou desliga o videoprojector. 🖱️ <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
2 Botão [Source Search]	Muda para a fonte de entrada seguinte que está ligada ao videoprojector e que está a enviar uma imagem. 🖱️ <a href="#">Pág.12</a>

Nome	Função
3 Botão [Menu]	Apresenta e fecha o menu de configuração. 🖱️ <a href="#">Pág.25</a>
4 Botão [Enter/ Auto]	Se pressionar este botão durante a projecção de imagens de computador, ajusta automaticamente o alinhamento, a sincronização e a posição de forma a projectar imagens de qualidade. 🖱️ <a href="#">Pág.27</a> Se estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, aceita e introduz a selecção e avança para o nível seguinte. 🖱️ <a href="#">Pág.25</a>
5 Botão [Color Mode]	Sempre que pressiona este botão, o modo de cor muda. 🖱️ <a href="#">Pág.13</a>
6 Botão [E-Zoom] (+) (-)	(+) Amplia a imagem sem alterar o tamanho da projecção. (-) Reduz as partes da imagem que foram ampliadas com o botão [+]. 🖱️ <a href="#">Pág.18</a>
7 Botão [A/V Mute]	Liga e desliga o vídeo e o áudio. 🖱️ <a href="#">Pág.14</a> Quando mantém premido este botão durante aproximadamente 5 segundos, o ecrã desaparece e, a seguir, o modo de projecção altera-se de "Frontal" para "Frontal/ Tecto". 🖱️ <a href="#">Pág.30</a>
8 Botão [Freeze]	Sempre que pressionar este botão, as imagens entram ou saem do modo de pausa. 🖱️ <a href="#">Pág.14</a>
9 Botão [Aspect]	A <u>relação aspecto</u> muda sempre que pressiona este botão. 🖱️ <a href="#">Pág.15</a>
10 Botões numéricos	Utilize estes botões quando introduzir uma palavra-passe. 🖱️ <a href="#">Pág.20</a>



Nome	Função
11 Botão [Volume -/◀] Botão [Volume +/▶]	Pressione [Volume -/◀] para baixar o volume e [Volume +/▶] para aumentar o volume. Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, estes botões permitem seleccionar itens de menu e valores de definições. <a href="#">Guia de Referência Rápida</a> , <a href="#">Pág.25</a>
12 Botão [Esc]	Interrompe a função actual. Se pressionar este botão com um menu de configuração aberto, regressa ao nível anterior. <a href="#">Pág.25</a>
13 Botão [Help]	Apresenta e fecha o ecrã de ajuda que apresenta informações sobre como resolver problemas, se estes ocorrerem. <a href="#">Pág.38</a>
14 Botões [▲] [▼]	Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, estes botões permitem seleccionar itens de menu e valores de definições. <a href="#">Pág.25</a>
15 Área de emissão de luz do controlo remoto	Envia sinais do controlo remoto. <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>

## Base



Nome	Função
1 Pontos de fixação do suporte para montagem no tecto (5 pontos)	Instale aqui o suporte para montagem no tecto opcional quando pretender suspender o videoprojector a partir do tecto. <a href="#">Pág.50, 64</a>
2 Pé posterior (2 pontos)	Rode para aumentar e diminuir o pé de forma a ajustar a inclinação horizontal. <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
3 Ponto de instalação do cabo de segurança.	Quando pretender prender o projector a um objecto fixo, passe por aqui um cadeado de segurança disponível no mercado. <a href="#">Pág.23</a>



# Funções Úteis

Este capítulo descreve funções úteis para efectuar apresentações e outras operações, e apresenta as funções de segurança.

## **Alterar o modo de projecção ..... 11**

## **Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte) ..... 12**

## **Funções para Optimizar a Projecção..... 13**

- **Seleccionar a Qualidade da Projecção  
(Seleccionar o Modo de Cor).....13**
- **Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som  
(A/V Mute) .....14**
- **Fixar a Imagem (Congelamento) .....14**
- **Mudar a Relação de Aspecto (Aspecto) .....15**
  - "Automático" ..... 15
  - "Modo normal", "16:9", "Zoom" ..... 15
  - "Modo Total", "Modo 4/3 real" ..... 16
- **Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom) .....18**

## **Funções de Segurança ..... 19**

- **Controlar Utilizadores (Protec. palavra-passe) ..... 19**
  - Tipo de Protecção por Palavra-passe ..... 19
  - Definir a Protecção por Palavra-passe ..... 19
  - Introduzir a Palavra-passe ..... 21
- **Restringir a Utilização (Travar Operação)..... 22**
- **Cadeado de segurança..... 23**
  - Colocar o cadeado de segurança ..... 23

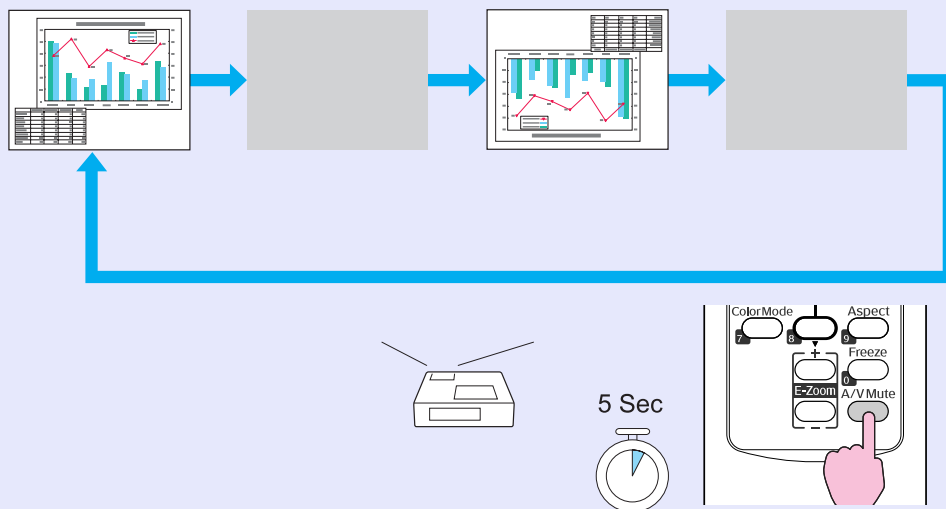


O modo predefinido é "Frontal" e projecta imagens em frente ao ecrã. Para utilizar o videoprojector para a projecção no tecto, altere o modo de projecção para "Frontal/Tecto", através o seguinte procedimento.

## Procedimento

**Pressione o botão "A/V Mute" do controlo remoto durante cerca de 5 segundos.**

O ecrã desaparece e a seguir o modo de projecção altera-se de "Frontal" para "Frontal/Tecto". ➡ [Pág.30](#)





# Mudar a Imagem Projectada (Procura de Fonte)

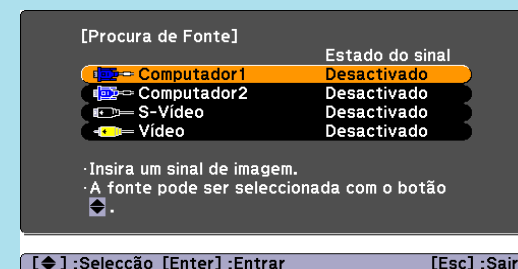


12

O videoprojector detecta automaticamente os sinais provenientes do equipamento que está ligado e projecta a imagem enviada a partir do equipamento. Pode projectar a imagem-alvo rapidamente porque as portas de entrada que não estão a receber sinais de imagem são ignoradas.



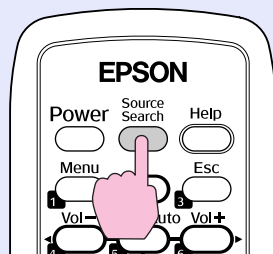
*O seguinte ecrã a indicar o estado dos sinais de imagem aparece quando está disponível apenas a imagem que o videoprojector está a apresentar, ou quando não é detectado nenhum sinal de imagem. Pode seleccionar a porta de entrada através da qual o equipamento ligado que pretende utilizar está a projectar. Se não for efectuada nenhuma operação após cerca de 10 segundos, o ecrã fecha.*



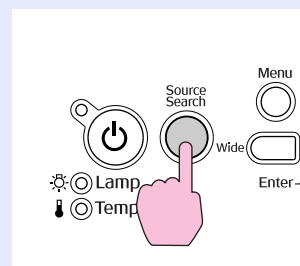
## Procedimento

Quando o equipamento de vídeo estiver ligado, inicie a reprodução antes de iniciar esta operação.

Com o controlo remoto



Com o painel de controlo



Quando tiver ligado dois ou mais dispositivos, pressione o botão [Source Search] até ser projectada a imagem pretendida.



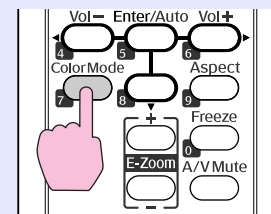
## Seleccionar a Qualidade da Projectção (Seleccionar o Modo de Cor)

É possível obter facilmente uma excelente qualidade de imagem seleccionando apenas a definição que melhor corresponde ao ambiente da projectção. O brilho da imagem varia consoante o modo seleccionado.

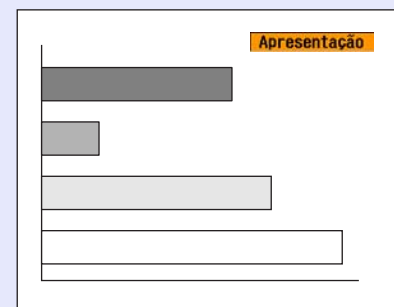
Modo	Aplicação
Dinâmico	Este modo é o ideal para ser usado em salas com claridade. Este é o modo mais claro e reproduz muito bem os tons sombrios.
Apresentação	Este modo é ideal para apresentações usando materiais coloridos em salas com claridade.
Teatro	Ideal para ver filmes numa sala escura. Este modo confere às imagens um tom natural.
Foto	(Quando são recebidas imagens de computador) Ideal para projectar imagens estáticas, como fotografias, numa sala iluminada. Este modo confere vivacidade e contraste às imagens.
Desporto	(Quando são recebidas imagens de vídeo componente, S-vídeo ou vídeo composto) Ideal para ver programas de televisão numa sala iluminada. Este modo confere vivacidade e dinamismo às imagens.
sRGB	Ideal para imagens que estejam em conformidade com o padrão de cor sRGB.
Quadro preto	Mesmo que esteja a projectar num quadro preto (quadro verde), esta definição confere às imagens uma tonalidade natural, tal como se estivesse a projectar num ecrã normal.
Quadro branco	Este modo é ideal para fazer apresentações usando um quadro branco.

### Procedimento

#### Controlo remoto



Sempre que pressiona o botão, o nome do modo de cor aparece no ecrã e o modo de cor muda.



Se pressionar o botão enquanto o nome do modo de cor é apresentado no ecrã, o nome muda para o modo de cor seguinte.

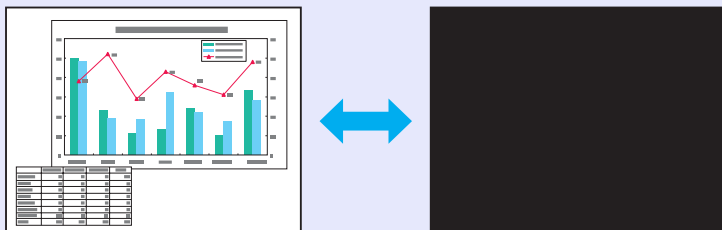


**Pode também definir o modo de cor utilizando a opção "Modo cor" situada no menu "Imagem" do menu de configuração. ➡ Pág.26**



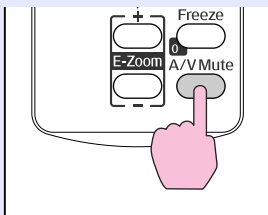
## Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute)

Pode utilizar esta função quando pretender chamar a atenção da audiência para o que está a dizer, ou então, se estiver a efectuar uma apresentação por computador e não quiser apresentar detalhes como, por exemplo, quando muda entre ficheiros.



### Procedimento

Controlo remoto



Sempre que pressiona o botão, activa ou desactiva o A/V Mute.



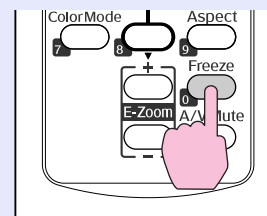
- Se utilizar esta função quando estiver a projectar imagens com movimento, a fonte continuará a reproduzir as imagens e o som e não será possível voltar ao ponto no qual activou a função A/V Mute.
- Através do controlo remoto, pode seleccionar preto, azul ou logo para a visualização do modo A/V Mute utilizando a definição "Alargado" - "Visor" - "A/V Mute" no menu de configuração. Pág.30

## Fixar a Imagem (Congelamento)

Quando fixa (Congelamento) a imagem com movimento apresentada no ecrã, a imagem continua a ser projectada, pelo que pode projectar uma imagem com movimento um fotograma de cada vez, tal como uma fotografia estática. Pode ainda executar outras operações, como, por exemplo, alternar entre ficheiros durante uma apresentação efectuada a partir de um computador sem projectar imagens, se tiver activado previamente a função Congelamento.

### Procedimento

Controlo remoto



Sempre que pressiona o botão, activa ou desactiva a função Congelamento.



- O som não é interrompido.
- A fonte da imagem continua a reproduzir as imagens com movimento, mesmo enquanto o ecrã está fixo, pelo que não será possível reiniciar a projecção a partir do ponto no qual foi interrompida.
- Se pressionar o botão [Freeze] enquanto estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, o menu ou o ecrã que está a ser apresentado desaparece.
- A função Congelamento funciona mesmo enquanto estiver a utilizar a função E-Zoom.



## Mudar a Relação de Aspecto (Aspecto)

O "aspecto" é a relação entre o comprimento e a altura de uma imagem. Com este videoprojector pode alterar o aspecto através do botão [Aspecto] do controlo remoto. A relação de aspecto pode ser definida em 6 modos; "Automático", "Modo normal", "16:9", "Modo Total", "Zoom", e "Modo 4/3 real". Ao alterar o aspecto, pode definir a melhor projecção para um sinal de entrada fornecido. Para configurar, consulte a seguinte explicação.

### "Automático"

Com a definição "Automático", o modo de projecção é alterado em conformidade com o sinal, tal como se segue.

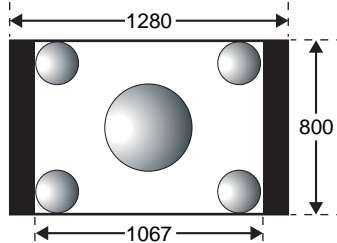
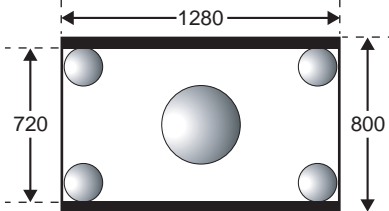
- Sinal de entrada 4:3: Modo Normal
- Sinal de entrada gravações-comprimidas: 16:9
- Sinal de entrada Letterbox: Zoom

\*1 "Automático" não pode ser usado para imagens provenientes de um computador e de alguns sinais de vídeo de componentes.

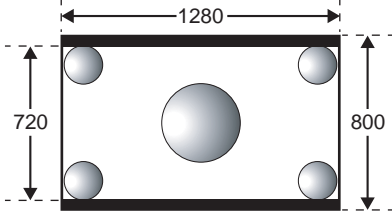
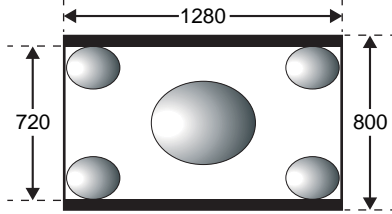
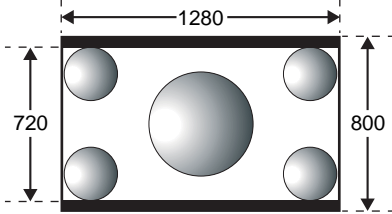
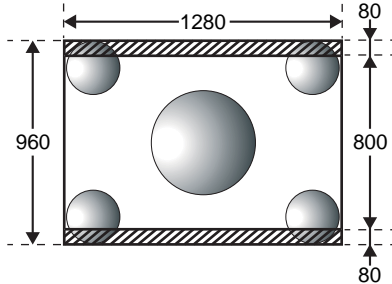
\*2 O "Modo normal" é aplicado na eventualidade do dispositivo ligado não estar em conformidade com a norma EIAJ.

### "Modo normal", "16:9", "Zoom"

O sinal de entrada, o modo de aspecto recomendado e a operação estão descritos no quadro seguinte.

Sinal entrada	Modo de aspecto recomendado	Operação	Imagem	Notas
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transmissão de TV Normal</li> <li>• Imagem de tamanho-padrão (4:3)</li> <li>• Imagem de Computador (incluindo visualização de imagens WXGA de 16:10)</li> </ul>	Modo Normal	Faz uso total da área de projecção enquanto mantém a relação de aspecto da imagem recebida.	<p>Para uma imagem 4:3</p>  <p>Para uma imagem 16:9</p> 	<p>Quando projecta uma imagem 4:3, surge uma margem preta nos lados esquerdo e direito.</p> <p>Ao projectar uma imagem HDTV, a relação de aspecto é de 16:9 com uma margem preta na parte superior e inferior. Quando projecta uma imagem de 16:10, toda a área de projecção está a ser utilizada.</p>



Sinal entrada	Modo de aspecto recomendado	Operação	Imagem	Notas
Imagens de gravação-comprimida, como as provenientes de uma câmara de vídeo ou de um software DVD	16:9	A relação de aspecto da imagem recebida é convertida em 16:9, deste modo toda a largura da área de projecção é utilizada.	Uma imagem gravada no modo comprimir (uma imagem gravada no modo comprimir é diminuída para 16:9 para ser visualizada) 	Quando é projectada uma imagem 4:3, é alongada na horizontal. 
Uma imagem de um DVD em letterbox, etc.	Zoom	Faz uso total da largura da área de projecção enquanto mantém a relação de aspecto da imagem recebida.	Uma imagem de um DVD em letterbox, etc. 	Quando é projectada uma imagem 4:3, a parte superior e inferior da imagem é cortada. 

Os tamanhos dos ecrãs são definidos em unidades de pontos.

### ■ "Modo Total", "Modo 4/3 real"

A definição "Modo Total" permite que a imagem projectada utilize toda a largura da área de projecção. A relação de aspecto não é mantida. O "Modo Total" é definido quando pretende utilizar toda a área de projecção para projectar um sinal de entrada.

- Quando é projectada uma imagem 4:3, é alongada na horizontal.

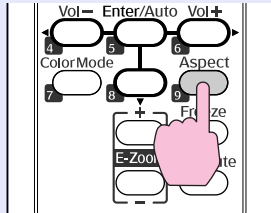
Quando "Modo 4/3 real" é definido, a relação de aspecto e a resolução da imagem recebida são mantidas. O "Modo 4/3 real" é definido quando pretende projectar uma imagem tal qual, sem nenhum tipo de aumento ou diminuição do sinal de entrada.

- Uma vez que as imagens com uma resolução até 1280x800 pontos serão mais pequenas do que a área de projecção, surge uma margem preta na parte superior e inferior, nos lados esquerdo e direito.
- Para imagens recebidas com uma resolução em excesso de 1280x800 pontos, as margens das imagens são cortadas.

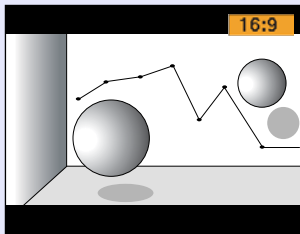


### Procedimento

#### Controlo remoto



Sempre que pressiona o botão, o nome da relação de aspecto aparece no ecrã e o aspecto muda.

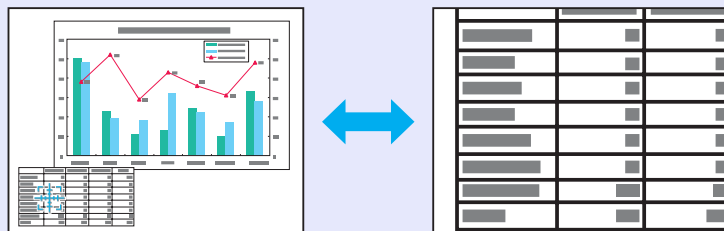


*Pode também efectuar esta configuração, utilizando "Aspecto" a partir do menu "Sinal" no menu de configuração. ➡ [Pág.28](#)*



## Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom)

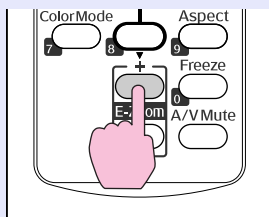
Esta função é útil quando pretende ampliar imagens, como, por exemplo, gráficos e tabelas, para as visualizar com mais pormenor.



### Procedimento

#### 1 Inicie a função E-Zoom.

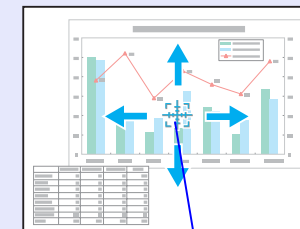
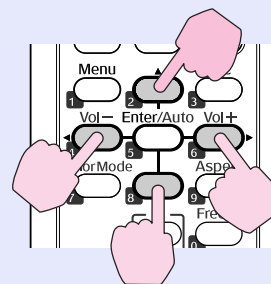
Controlo remoto



2

#### Mova a cruz para a área da imagem que pretende ampliar.

Controlo remoto

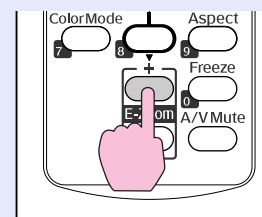


Cruz

3

#### Amplie.

Controlo remoto



Sempre que pressiona o botão, a área é ampliada. Pode ampliar rapidamente a área se mantiver o botão pressionado. Pode reduzir a imagem ampliada se pressionar o botão [-]. Pressione o botão [Esc] para cancelar a operação.



- A percentagem de ampliação aparece no ecrã. A área seleccionada pode ser ampliada de 1 a 4 vezes, em incrementos de 25.
- Pode percorrer a imagem se pressionar [▲], [▼], [◀] ou [▶].



O projector está equipado com as funções de segurança aperfeiçoadas apresentadas em seguida.

- **Protec. palavra-passe**  
É possível restringir quem pode utilizar o videoprojector.
- **Travar Operação**  
Pode evitar que outras pessoas alterem sem autorização as definições do videoprojector.
- **Bloqueio anti-roubo**  
O projector está equipado com diferentes tipos de dispositivos de segurança anti-roubo.

## Controlar Utilizadores (Protec. palavra-passe)

Quando a função Palavra-passe prote. está activada, as pessoas que desconheçam a palavra-passe não podem utilizar o videoprojector para projectar imagens, mesmo que este esteja ligado. Além disso, também não é possível alterar o logótipo de utilizador apresentado quando liga o videoprojector. Esta função funciona como prevenção contra roubos uma vez que não é possível utilizar o videoprojector mesmo que seja roubado. Na altura da aquisição, a função Palavra-passe prote. não está activada.

### ■ Tipo de Protecção por Palavra-passe

É possível efectuar os seguintes três tipos de definição de protecção por palavra-passe de acordo com a forma como o projector está sendo usado.

#### 1. "Protecção da ligação"

Quando a opção "Protecção da ligação" estiver definida como "Activado", é necessário introduzir a palavra-passe sempre que ligar o videoprojector, depois de o ter desligado da tomada à qual estava ligado da última vez que inseriu a palavra-passe. Se não introduzir a palavra-passe correcta, a projecção não inicia.

#### 2. "Protec. logó. util."

Quando a opção "Protec. logó. util." estiver definida como "Activado", não é permitido efectuar as seguintes alterações de configuração:

- Captar um logótipo de utilizador
- As definições referentes às opções "Visualizar fundo", "Ecrã inicial" e "A/V Mute" são alteradas a partir de "Visor" no menu de configuração.

#### 3. "Protecção da rede"

Quando a opção "Protecção da rede" estiver definida como "Activado", não é possível efectuar alterações para "Rede" no menu de configuração.

### ■ Definir a Protecção por Palavra-passe

Execute as operações apresentadas em seguida para efectuar a definição Protec. palavra-passe.

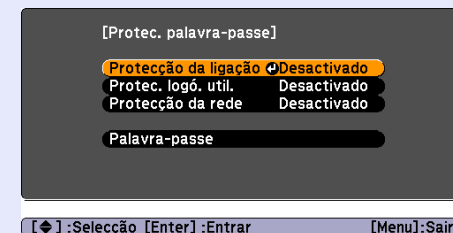
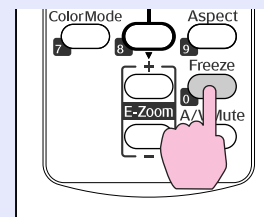
#### Procedimento



**Mantenha pressionado o botão [Freeze] durante cerca de cinco segundos.**

Aparece o menu da definição Protec. palavra-passe.

Controlo remoto



• Se a definição Protec. palavra-passe já estiver activada, tem de introduzir a palavra-passe.

Se introduzir correctamente a palavra-passe, aparece o menu da definição Protec. palavra-passe.

☞ "Introduzir a Palavra-passe" [pág.21](#)

• Depois de definir a palavra-passe, cole o autocolante de protecção por palavra-passe numa posição visível no videoprojector para aumentar a protecção anti-roubo.



## 2 Active a opção "Protecção da ligação".

- (1) Seleccione "Protecção da ligação" e pressione o botão [Enter].
- (2) Seleccione "Activado" e pressione o botão [Enter].
- (3) Pressione o botão [Esc].

## 3 Active a opção "Protec. logó. util.".

- (1) Seleccione "Protec. logó. util." e pressione o botão [Enter].
- (2) Seleccione "Activado" e pressione o botão [Enter].
- (3) Pressione o botão [Esc].

## 4 Active a opção "Protecção da rede".

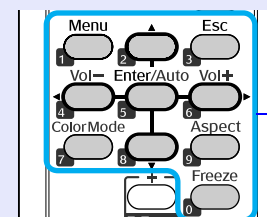
- (1) Seleccione "Protecção da rede" e pressione o botão [Enter].
- (2) Seleccione "Activado" e pressione o botão [Enter].
- (3) Pressione o botão [Esc].

## 5 Defina a palavra-passe.

- (1) Seleccione "Palavra-passe" e pressione o botão [Enter].
- (2) Quando aparecer a mensagem "Deseja alterar a palavra-passe?", seleccione "Sim" e pressione o botão [Enter]. A palavra-passe predefinida é "0000". Mude esta palavra-passe para a pretendida. Se seleccionar "Não", o menu da definição Protecção por Palavra-Passe surge novamente no ecrã apresentado no ponto 1.

- (3) Introduza um número com quatro dígitos utilizando os botões numéricos. O número que introduzir aparecerá como "\* \* \* \*". Quando introduzir o quarto dígito, aparecerá o ecrã de confirmação.

Controlo remoto



Botões numéricos

- (4) Volte a introduzir a palavra-passe. Aparece a mensagem "Palavra-passe aceite.". Se introduzir incorrectamente a palavra-passe, aparecerá uma mensagem a pedir que volte a introduzir a palavra-passe.



## ■ Introduzir a Palavra-passe

Quando aparecer o ecrã para inserção da palavra-passe, introduza a palavra-passe utilizando os botões numéricos do controlo remoto.

### Procedimento

#### Introduza a palavra-passe utilizando os botões numéricos.

Depois de introduzir a palavra-passe correcta, a projecção inicia.

#### Importante

- *Se introduzir uma palavra-passe incorrecta três vezes seguidas, a mensagem "O projector será bloqueado." aparece durante cerca de cinco minutos e, em seguida, o videoprojector muda para o modo de espera. Se isso acontecer, desligue a ficha da tomada eléctrica, volte a inseri-la e ligue novamente o videoprojector. O videoprojector volta a apresentar o ecrã para inserção da palavra-passe para que possa introduzir a palavra-passe correcta.*
- *Se se tiver esquecido da palavra-passe, anote o número do "Código de pedido: xxxxx" que aparece no ecrã e contacte o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência. ➔ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)*
- *Se continuar a repetir a operação apresentada anteriormente e introduzir uma palavra-passe errada trinta vezes seguidas, aparecerá a mensagem apresentada em seguida e o videoprojector não aceitará mais entradas. "O projector será bloqueado. Entre em contato com a Epson da forma descrita na sua documentação." ➔ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)*



## Restringir a Utilização (Travar Operação)

Para bloquear a utilização dos botões do painel de controlo, seleccione uma das opções apresentadas em seguida.

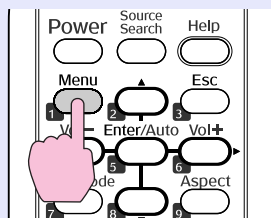
- **Bloqueio total**  
Bloqueia todos os botões do painel de controlo. Não é possível efectuar qualquer operação a partir do painel de controlo, incluindo ligar ou desligar o videoprojector.
- **Travar Operação**  
Bloqueia todos os botões do painel de controlo, excepto o botão [⏻].

Esta função é útil em acontecimentos ou apresentações onde pretenda desactivar todos os botões e efectuar apenas projecções, ou em escolas quando pretender limitar a utilização dos botões. No entanto, pode utilizar o videoprojector a partir do controlo remoto.

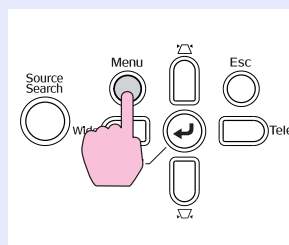
### Procedimento

- 1** Pressione o botão [Menu] e seleccione "Definição" - "Travar Operação" no menu de configuração.  
☞ "Utilizar o Menu Configuração" [pág.25](#)

Com o controlo remoto

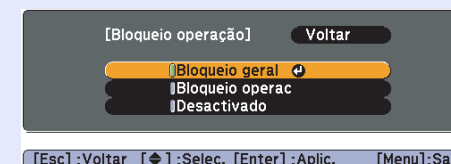


Com o painel de controlo



Verifique os botões que pode utilizar e as operações que estes executam no guia apresentado no menu.

- 2** Seleccione "Bloqueio total" ou "Travar Operação".



- 3** Seleccione "Sim" quando aparecer o ecrã de confirmação.

Os botões do painel de controlo ficam bloqueados de acordo com a definição que seleccionou.



**Pode desbloquear o painel de controlo utilizando um dos seguintes métodos:**

- A partir do controlo remoto, seleccione "Desactivado" em "Definição" - "Travar Operação" no menu de configuração.
- Mantenha pressionado o botão [Enter] do painel de controlo durante cerca de sete segundos; aparecerá uma mensagem e o painel ficará desbloqueado.



## Cadeado de segurança

Como frequentemente o projector é colocado em suportes no tecto e deixado em salas não vigiadas, é possível que alguém tente levá-lo, de modo a que o projector inclua os seguintes dispositivos de segurança.

- **Dispositivo de Segurança**

O dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington. Pode obter informações pormenorizadas sobre o sistema de segurança Microsaver Security System se aceder à página inicial da Kensington:

<http://www.kensington.com/>.

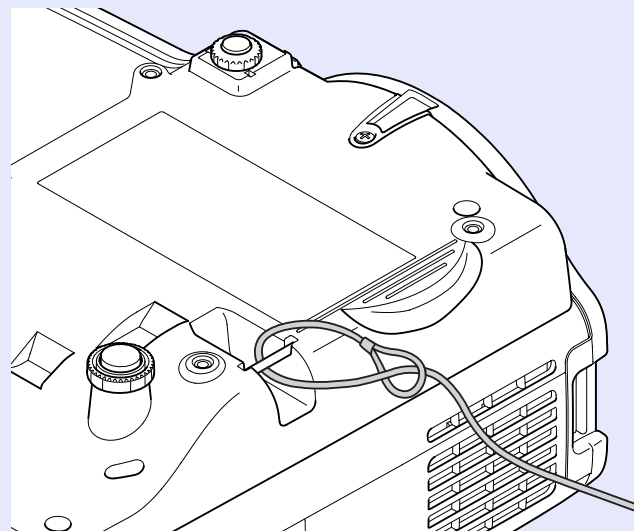
- **Ponto de instalação do cabo de segurança.**

Pode passar-se um cadeado de segurança disponível no mercado pelo ponto de instalação, de modo a prender o videoprojector a uma secretária ou coluna.

## ■ Colocar o cadeado de segurança

Passe um cadeado de segurança pelo ponto de instalação.

Consulte a documentação fornecida com o cadeado de segurança de modo a obter as instruções de bloqueio.







# Menu Configuração

Este capítulo explica como utilizar o menu de configuração e as respectivas funções.

## **Utilizar o Menu Configuração ..... 25**

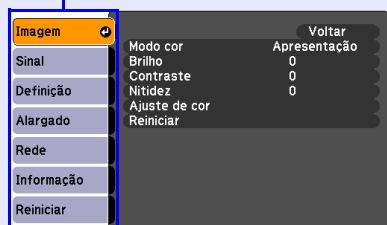
## **Lista de Funções ..... 26**

- **Menu Imagem.....26**
- **Menu Sinal .....27**
- **Menu Definição .....29**
- **Menu Alargado.....30**
- **Menu Rede .....32**
- **Menu Informação (apenas Visor).....35**
- **Menu Reiniciar .....36**

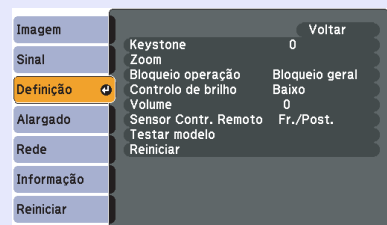
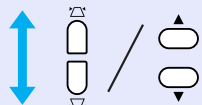


## 1 Seleccionar no menu principal

Menu principal



[F5]:Seleção [Enter]:Entrar [Menu]:Sair



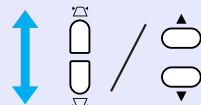
[F5]:Seleção [Enter]:Entrar [Menu]:Sair

## 2 Seleccionar no submenu

Submenu (Definições)



[Esc]:Voltar [F5]:Seleção [Enter]:Entrar [Menu]:Sair



[Esc]:Voltar [F5]:Seleção [Enter]:Entrar [Menu]:Sair

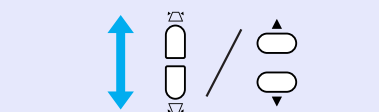
## 3 Mudar o item seleccionado



[Esc]:Voltar [F5]:Seleção [Enter]:Ajuste [Menu]:Sair



[Esc]:Voltar [F5]:Seleção [Enter]:Aplic. [Menu]:Sair



[Esc]:Voltar [F5]:Seleção [Enter]:Aplic. [Menu]:Sair



[Esc]:Voltar [F5]:Seleção [Enter]:Aplic. [Menu]:Sair

## 4 Sair



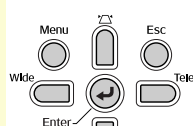
Selecione a definição a alterar



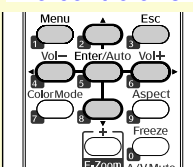
[Esc]:Voltar [F5]:Seleção [Enter]:Aplic. [Menu]:Sair

### Botões utilizados

Com o painel de controlo



Com o controlo remoto

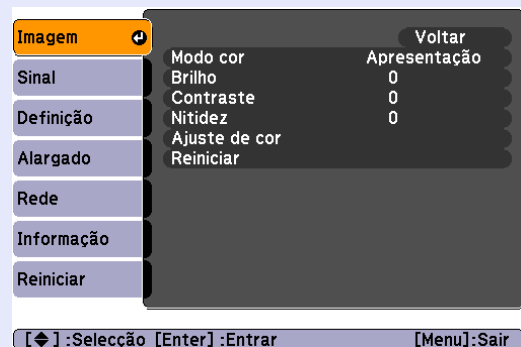




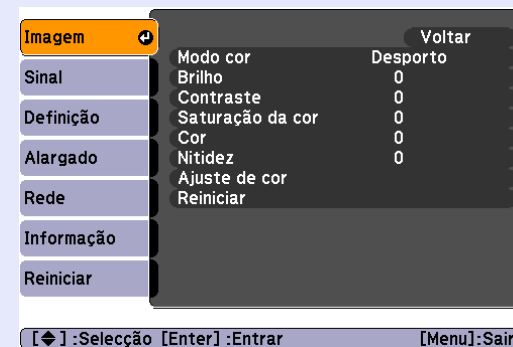
## Menu Imagem



Os itens que pode definir variam consoante o sinal de imagem que está a ser projectado, tal como indicam os ecrãs apresentados em seguida. Os detalhes das definições são guardados para cada sinal de imagem.

### Imagem de computador



### Vídeo componente»/Vídeo composto»/S-vídeo»



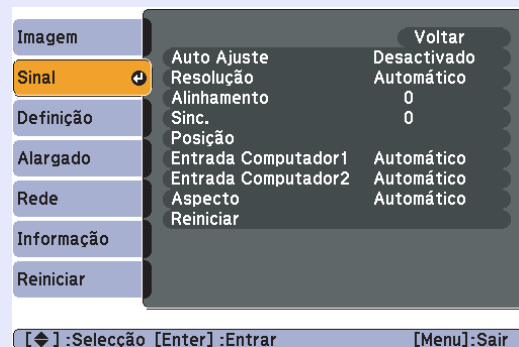
Submenu	Função
Modo cor	Pode seleccionar a qualidade da imagem de acordo com o ambiente da projecção.  <a href="#">Pág.13</a>
Brilho	Permite ajustar o brilho da imagem.
<u>Contraste</u> »	Pode ajustar a diferença entre a luminosidade e as sombras das imagens.
Intensidade da cor	Permite ajustar a saturação de cor das imagens.
Cor	(Só é possível efectuar o ajuste quando estão a ser recebidos sinais NTSC de uma fonte de vídeo composto/S-vídeo.) Pode ajustar a coloração da imagem.
Nitidez	Permite ajustar a nitidez da imagem.
Ajuste de cor	Pode efectuar os ajustes seleccionando uma das seguintes opções: <b>Temp. abs. da cor:</b> Permite ajustar a coloração geral da imagem. Pode ajustar as colorações em 10 incrementos, de 5 000 K a 10 000 K. Quando selecciona um valor elevado, a imagem adquire uma coloração azul, e quando selecciona um valor baixo, a imagem adquire uma coloração vermelha. <b>Vermelho, Verde, Azul:</b> Pode ajustar a saturação de cada cor individualmente. (não é possível seleccionar este item se a opção "sRGB"» estiver configurada para "Modo cor" no menu "Imagem" )
Reiniciar	Permite repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu "Imagem". Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte  <a href="#">Pág.36</a>



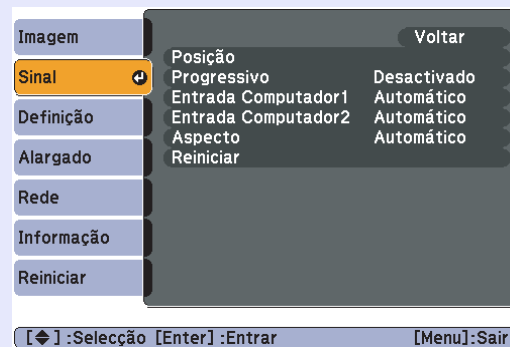
## Menu Sinal

Os itens que pode definir variam consoante o sinal de imagem que está a ser projectado, tal como indicam os ecrãs apresentados em seguida. Os detalhes das definições são guardados para cada sinal de imagem.

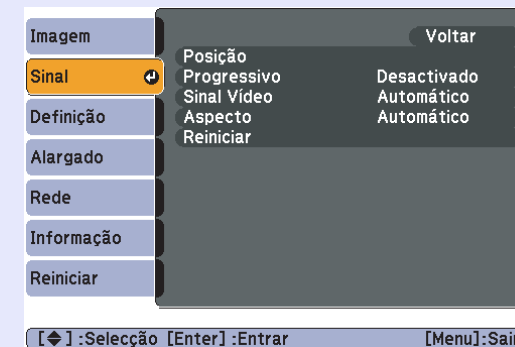
### Imagem de computador






### Vídeo componente



### Vídeo composto/S-vídeo



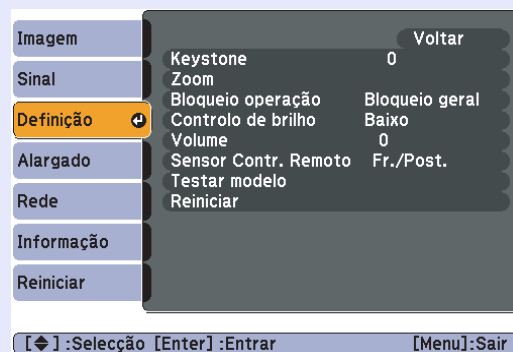
Submenu	Função
Auto Ajuste	Pode seleccionar se a imagem é ajustada automaticamente para um estado óptimo (Activado) ou não (Desactivado) quando muda o sinal de entrada.  <a href="#">Pág.45</a>
Resolução	Quando estiver definido "Automático", a resolução do sinal de entrada é determinada automaticamente. Quando "Largo" estiver definido, todos os sinais de entrada são processados com sinais largos. Quando "Modo normal" estiver definido, todos os sinais de entrada são processados com sinais 4:3. Se o aspecto da imagem falhar ou se a posição da apresentação se alterar no modo "Automático", altere o modo para que se adapte à fonte de entrada.
Alinhamento	Permite ajustar imagens de computador quando aparecem faixas verticais nas imagens.  <a href="#">Pág.45</a>
Sinc.	Pode ajustar imagens de computador quando estas aparecem trémulas, desfocadas ou com interferências.  <a href="#">Pág.45</a>
Posição	Permite ajustar a posição de apresentação para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita de forma a que toda a imagem seja projectada se faltar uma parte da imagem.
Progressivo	(só é possível ajustar os vídeo componentes quando são recebidos sinais 480i/576i) Desactivado: É efectuada a conversão IP para cada janela do ecrã. Ideal para ver imagens com muito movimento. Activado: Os sinais <u>entrelaçados</u> (i) são convertidos em sinais <u>progressivos</u> (p). Ideal para ver imagens estáticas.
Entrada Computador1	Pode seleccionar o sinal de entrada através das portas de entrada do Computador1 ou Computador2.
Entrada Computador2	Se tiver seleccionado "Automático", o sinal de entrada é definido automaticamente de acordo com o equipamento ligado. Se as cores não aparecerem correctas quando selecciona "Automático", seleccione o sinal adequado de acordo com o equipamento que está ligado.
Sinal Vídeo	Se tiver seleccionado "Auto", os sinais de vídeo são reconhecidos automaticamente. Se existirem muitas interferências na imagem ou se ocorrer um problema (por exemplo, não é projectada nenhuma imagem) quando está seleccionado "Auto", seleccione o sinal adequado de acordo com o equipamento que está ligado.



Submenu	Função
Aspecto	Pode definir a <u>relação de aspecto</u> das imagens projectadas. ➡ <a href="#">Pág.15</a>
Reiniciar	Pode repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu "Sinal", excepto a definição "Entrada Computador1" e "Entrada Computador2". Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte ➡ <a href="#">Pág.36</a>



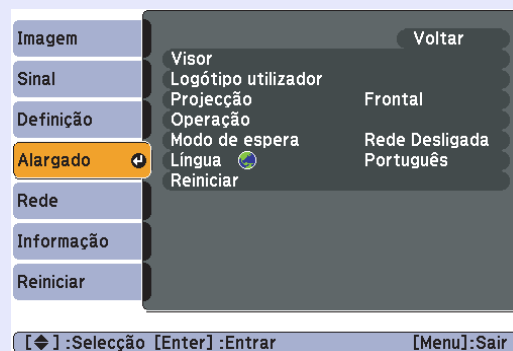
## Menu Definição



Submenu	Função
Keystone	Pode corrigir a distorção keystone vertical nas imagens. 🖱️ <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
Zoom	Ajusta o tamanho da imagem. (Tele/Wide)
Travar Operação	Pode utilizar esta opção para restringir a utilização do painel de controlo do videoprojector. 🖱️ <a href="#">Pág.22</a>
Controlo de brilho	Pode definir a luminosidade da lâmpada para uma de duas definições. Selecione "Baixo" se as imagens que está a projectar forem demasiado brilhantes, como, por exemplo, quando estiver a efectuar projecções em salas escuras ou num ecrã pequeno. Quando selecciona "Baixo", o consumo de electricidade e o tempo de duração da lâmpada mudam da forma apresentada em seguida; o ruído de rotação da ventoinha diminui. Consumo de electricidade: redução de cerca de 35 W, Duração da lâmpada: cerca de 1,5 x superior
Volume	Permite ajustar o volume.
Sensor Contr. Remoto	Pode limitar a recepção do sinal de utilização através do controlo remoto. Quando pretender proibir utilizações por controlo remoto, ou se o receptor remoto tiver uma luz fluorescente muito próxima, pode efectuar definições que desactivem o receptor remoto que não pretende utilizar ou que esteja a fazer interferências.
Testar modelo	Quando o projector for ajustado, surgirá um teste padrão para que possa ajustar a protecção sem ser necessário fazer uma ligação a outro equipamento. Enquanto o teste padrão estiver a ser visualizado, pode efectuar ajustes de zoom e focagem, assim como a correcção keystone. Para cancelar este padrão prima o botão [Esc] do controlo remoto ou do painel de controlo.
Reiniciar	Permite repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu "Definição". Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte 🖱️ <a href="#">Pág.36</a>





## Menu Alargado



Submenu	Função
Visor	<p>Permite efectuar definições relativas à apresentação do videoprojector.</p> <p><b>Mensagem:</b> Permite seleccionar se aparece (Activado) ou não (Desactivado) o nome da fonte quando muda a fonte de entrada, o nome do modo de cor quando muda o Modo cor, uma mensagem quando não é recebido nenhum sinal de imagem, etc.</p> <p><b>Visualizar fundo</b> <sup>*1</sup>: Permite definir o estado do ecrã para quando não estiver disponível nenhum sinal de imagem. Pode seleccionar entre "Preto", "Azul" ou "Logo".</p> <p><b>Ecrã inicial</b> <sup>*1</sup>: Permite definir se o ecrã inicial (a imagem projectada quando inicia o videoprojector) é apresentado (Activado) ou não (Desactivado).</p> <p><b>A/V Mute</b> <sup>*1</sup>: Pode definir o ecrã visualizado durante o modo A/V Mute para "Preto", "Azul" ou "Logo".</p>
Logótipo utilizador <sup>*1</sup>	<p>Permite alterar o logótipo de utilizador apresentado como imagem de fundo e apresentado durante o modo A/V Mute. 🖱️ <a href="#">Pág.59</a></p>
Projecção	<p>Pode seleccionar uma das seguintes definições consoante a posição em que o videoprojector estiver instalado. 🖱️ <a href="#">Pág.50</a></p> <p>"Frontal" "Frontal/Tecto" "Posterior" "Posterior/Tecto"</p> <p>Pode alterar a definição da seguinte forma se mantiver pressionado o botão [A/V Mute] do controlo remoto durante cerca de cinco segundos.</p> <p>"Frontal" ↔ "Frontal/Tecto"</p> <p>"Posterior" ↔ "Posterior/Tecto"</p>
Operação	<p><b>Força Directa On:</b> Permite activar (Activado) ou desactivar (Desactivado) a definição Força Directa ON.</p> <p>Quando selecciona "Activado" e o cabo de corrente do videoprojector está ligado a uma tomada eléctrica, tenha em atenção que os picos de corrente poderão fazer com que o videoprojector ligue automaticamente.</p> <p><b>Modo Repouso:</b> Quando está definido para "Activado", o videoprojector desliga automaticamente se não receber nenhum sinal de imagem e não forem executadas operações.</p> <p><b>Hora Modo Repouso:</b> Quando o Modo Repouso está "Activado", pode definir o período de tempo, entre 1 e 30 minutos, que o videoprojector deve aguardar até se desligar.</p> <p><b>Modo Alta Altitude:</b> Selecciona "Activado" quando utilizar o videoprojector a uma altitude superior a 1 500 m.</p>




Submenu	Função
Modo de espera	Enquanto o videoprojector estiver em modo de espera pode utilizar funções de controlo e monitorização de rede se seleccionar "Rede Ligada". Pode utilizar a opção <u>SNMP</u> para monitorizar e controlar o estado do videoprojector na rede, ou pode também utilizar o software "EMP Monitor" fornecido com o produto.
Língua	Pode seleccionar a língua a utilizar na apresentação das mensagens.
Reiniciar	Permite repor todas as predefinições de "Visor <sup>*1</sup> " e "Operação <sup>*2</sup> " no menu "Alargado". Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte  <a href="#">Pág.36</a>

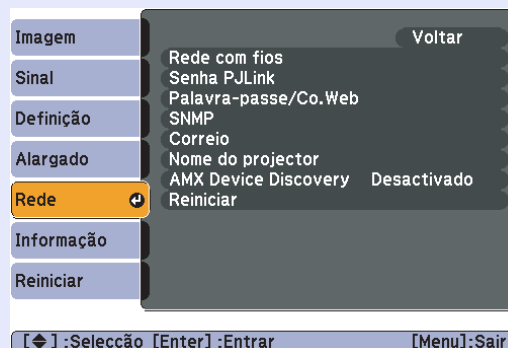
\*1 Quando a opção "Protec. logó. util." estiver definida como "Activado" em "Protec. palavra-passe", não é possível alterar as definições relativas ao logótipo de utilizador. Para efectuar alterações, seleccione "Desactivado" para "Protec. logó. util.".  [Pág.19](#)



\*2 Excepto no "Modo Alta Altitude".




## Menu Rede

Quando a opção "Protecção da rede" estiver definida como "Activado" em "Protec. palavra-passe", aparecerá uma mensagem e não será possível alterar definições. Pode efectuar alterações depois de definir "Protecção da rede" para "Desactivado".  [Pág.19](#)



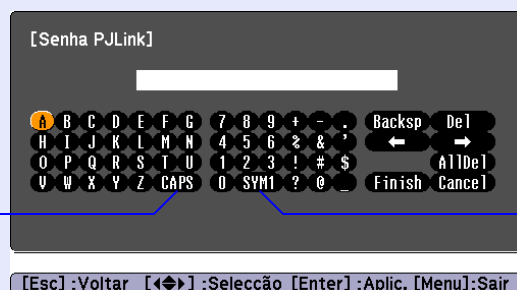
Submenu	Função
Rede com fios	<p>Pode efectuar definições de rede.</p> <p><b>DHCP:</b> Pode definir se pretende utilizar DHCP (Activado) ou não (Desactivado). Se seleccionar "Activado", não poderá definir mais endereços.</p> <p><b>Endereço IP:</b> Pode introduzir o Endereço IP atribuído ao videoprojector.*<sup>1</sup> Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar os seguintes endereços IP: 0.0.0.0, 0.x.x.x, 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255)</p> <p><b>Máscara sub-rede:</b> Pode introduzir a Máscara sub-rede para o videoprojector.*<sup>1</sup> Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar as seguintes máscaras de sub-rede: 0 a 254.x.x.x. 255.255.255.255</p> <p><b>Endereço gateway:</b> Pode introduzir o Endereço IP para a porta de ligação do videoprojector.*<sup>1</sup> Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar os seguintes endereços gateway: 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255)</p> <p><b>Endereço MAC:</b> Pode introduzir o Endereço MAC para o videoprojector.</p>
Senha PJLink	<p>Introduza uma palavra-passe para utilizar quando acede ao videoprojector através de software PJLink compatível.*<sup>1</sup>  <a href="#">Pág.69</a></p> <p>Pode introduzir um máximo de 32 caracteres alfanuméricos.</p>
Palavra-passe/Co.Web	<p>Introduza uma palavra-passe para utilizar quando efectuar definições e controlar o videoprojector através do Controlo Web.*<sup>1</sup> Pode introduzir um máximo de 8 caracteres alfanuméricos.</p> <p>O Controlo Web é uma função do computador que permite configurar e controlar o videoprojector utilizando o browser Web de um computador com o EMP Monitor instalado.  <a href="#">EMP Monitor Manual de funcionamento</a></p>



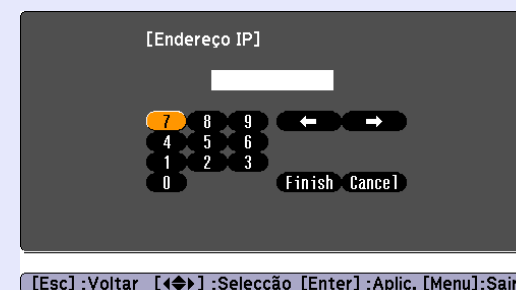
Submenu	Função
<b>SNMP</b> »	<p>Pode efectuar definições SNMP.</p> <p><b>Trap IP - End. 1/Trap IP - End. 2:</b> Pode registar dois endereços IP para o destino de notificação de traps SNMP.</p> <p>O Endereço IP registado em "Trap IP - End. 2" é utilizado quando não é possível aceder ao Endereço IP em "Trap IP - End. 1".</p> <p>Para utilizar o SNMP para controlar o videoprojector, terá de instalar o programa do gestor SNMP no seu computador. O SNMP deverá ser gerido por um administrador de rede.</p>
Correio	<p>Quando este submenu está seleccionado, recebe um aviso por correio electrónico se houver algum problema com o videoprojector.*<sup>2</sup></p> <p><b>Aviso de E-mail:</b> Pode definir se pretende ser notificado por correio electrónico (Activado) ou não (Desactivado).</p> <p><b>Servidor SMTP:</b> Pode introduzir o Endereço IP do Servidor SMTP para o videoprojector.*<sup>1</sup></p> <p>Pode introduzir um número de 0 a 255 em cada campo do endereço. Porém, não será possível usar os seguintes endereços IP: 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (sendo x um número de 0 a 255)</p> <p><b>Número da porta:</b> Pode introduzir o número da porta para o Servidor SMTP.*<sup>1</sup></p> <p>O valor inicial é 25. Pode introduzir algarismos entre 1 a 65535.</p> <p><b>Endereço de Destino 1/Endereço de Destino 2/Endereço de Destino 3:</b> Pode introduzir*<sup>1</sup> o endereço de destino de correio electrónico e o conteúdo da mensagem para receber um aviso quando ocorrer um problema ou for emitido um alerta. Poderá registar no máximo três destinos. Pode introduzir no máximo 32 caracteres alfanuméricos de bytes simples para os endereços de correio electrónico.</p>
Nome do projector	Pode introduzir um nome para o projector. Quando ligado a uma rede, este nome é usado para identificar o projector.
<b>AMX Device Discovery</b> »	Quando definido em "Activado" e o videoprojector estiver ligado a uma rede, pode ser detectado usando o AMX Device Discovery. Deve definir-se em "Desactivado" quando o videoprojector não está ligado a um controlador AMX ou a uma rede que permite ao AMX Device Discovery detectar o videoprojector.
Reiniciar	<p>Permite repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu "Rede".</p> <p>Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte  <a href="#">Pág.36</a></p>

\*1 Quando introduzir números e palavras-passe, aparecerá o teclado virtual apresentado em seguida. Incline os botões [▲], [▼], [◀] e [▶] do controlo remoto para deslocar o cursor para a tecla pretendida e pressione o botão [Enter] para efectuar a introdução. Depois de introduzir os caracteres, pressione [Finish] no teclado para confirmar a introdução. Prima [Cancel] no teclado de modo a cancelar a introdução.

Sempre que se seleccionar esta tecla, esta define e alterna entre maiúscula e minúscula.



Sempre que se premir esta tecla, define e alterna as teclas de símbolo para a secção enquadada pela moldura.





\*2 Quando a função Aviso de E-Mail estiver definida para "Activado" e ocorrer um problema ou for emitido um alerta pelo videoprojector, será enviada a seguinte mensagem:


Assunto: Videoprojector EPSON

Primeira linha: nome do videoprojector no qual ocorreu o problema

Segunda linha: endereço IP definido para o videoprojector no qual ocorreu o problema

Terceira linha e seguintes: pormenores sobre o problema

Os pormenores sobre o problema são apresentados em linhas diferentes. A tabela seguinte explica as informações indicadas na mensagem.

Para mais informações sobre como resolver problemas, veja "Consultar os Indicadores Luminosos".  [Pág.39](#)

Mensagem	Causa
Internal error	Erro Interno
Fan related error	Erro de Ventilador
Sensor error	Erro de Sensor
Lamp timer failure	Falha de Lâmpada
Lamp out	Erro de Lâmpada
Lamp cover is open.	Cobert. Lâmp. Aberta
Internal temperature error	Erro Alta Temper. (Sobreaquecimento)
High-speed cooling in progress	Alerta Alta Temper.
Lamp replacement notification	Substitua a Lâmpada
No-signal	Sem sinal Não está a ser enviado nenhum sinal de imagem para o videoprojector. Verifique o estado da ligação e a tomada eléctrica à qual o equipamento está ligado.

No início da mensagem, aparece um (+) ou um (-).

(+): Ocorreu um problema com o videoprojector

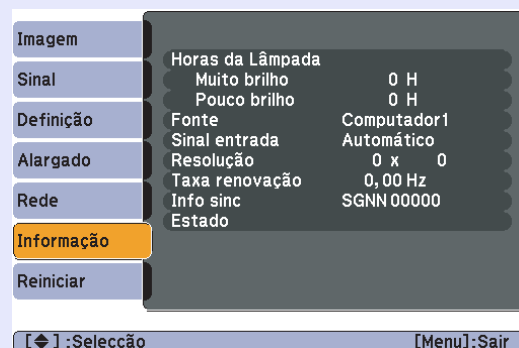
(-): Foi resolvido um problema do videoprojector



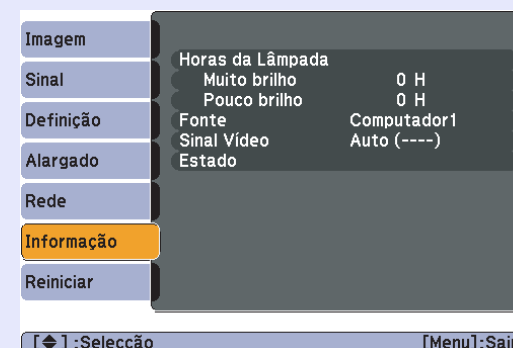
## Menu Informação (apenas Visor)

Este menu permite verificar o estado dos sinais de imagem que estão a ser projectados e o estado do videoprojector. Os itens apresentados variam de acordo com o sinal de imagem que está a ser projectado, da forma apresentada nos seguintes ecrãs:

### Imagem de computador/Vídeo componente»



### Vídeo composto»/S-vídeo»

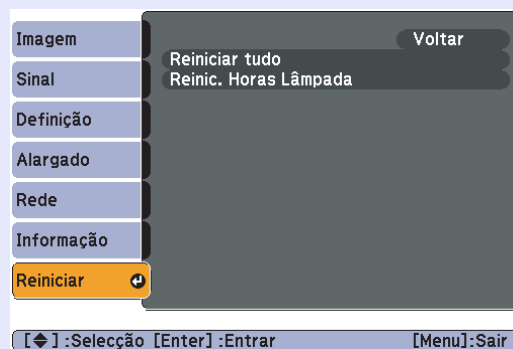


Submenu	Função
Horas da Lâmpada	Pode visualizar as horas de funcionamento da lâmpada *. Quando for alcançada a hora de aviso da lâmpada, os caracteres aparecem a amarelo.
Fonte	Pode visualizar o nome da porta de entrada do equipamento que está ligado e a ser projectado.
Sinal entrada	Pode visualizar o conteúdo de "Computador1" ou "Computador2" definido no menu "Sinal" de acordo com a "Fonte".
Resolução	Pode visualizar a resolução de entrada.
Sinal Vídeo	Permite visualizar o conteúdo da definição "Sinal Vídeo" do menu "Sinal".
Taxa renovação»	Permite visualizar a taxa de renovação.
Info sinc»	Permite visualizar informações sobre o sinal de imagem. Esta informação poderá ser necessária se precisar de assistência.
Estado	Refere-se a informação sobre problemas que tenham ocorrido no videoprojector. Esta informação poderá ser necessária se precisar de assistência.

\* As primeiras dez horas de funcionamento da lâmpada aparecerão como "0H". Após 10 ou mais horas, é acrescentada uma hora por cada hora seguinte.



## Menu Reiniciar



Submenu	Função
Reiniciar tudo	Permite repor as predefinições de todos os itens de todos os menus. Não são repostas as predefinições dos itens seguintes: "Entrada Computador1", "Entrada Computador2", "Logo Utiliz.", todos os itens do menu "Rede", "Horas da Lâmpada" e "Língua".
Reinic. Horas Lâmpada	Pode eliminar as horas de funcionamento da lâmpada e repor a definição para "0H". Reinicie a contagem quando substituir a lâmpada.






# Resolução de Problemas



Este capítulo explica como identificar e resolver problemas.

## Utilizar a Ajuda ..... 38

## Resolver Problemas ..... 39

- **Consultar os Indicadores Luminosos .....39**

- Indicador luminoso  Power aceso e vermelho .....40

- Indicador luminoso   aceso ou intermitente e cor-de-laranja.....41

- **Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam**

- Solução .....42**

- Problemas com imagens .....43

- Problemas ao iniciar a projecção .....47

- Outros problemas .....47



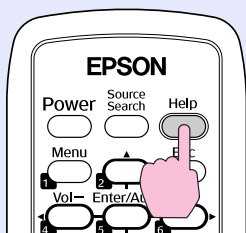
Se ocorrer um problema com o videoprojector, a função de ajuda apresenta ecrãs úteis para a resolução do problema.

## Procedimento

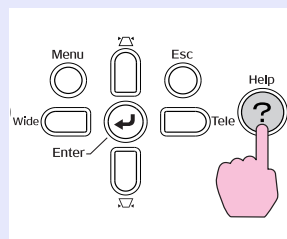
### 1 Pressione o botão [Help].

Aparece o ecrã de ajuda.

Com o controlo remoto




Com o painel de controlo



### 2 Seleccione um item de menu.

[Ajuda]

A imagem está pequena. 

A imagem é projectada como um trapezóide.

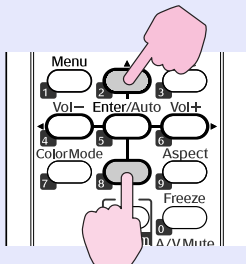
O tom de cor não é normal.

Não há som ou está muito baixo.

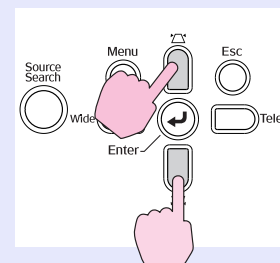
[◀] : Seleção [Enter] : Entrar

[Help] : Sair

Com o controlo remoto



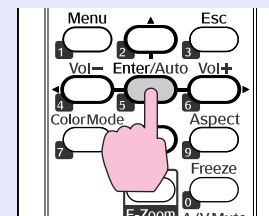
Com o painel de controlo



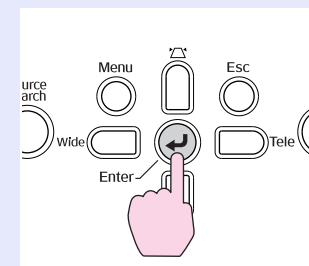
3

### Confirme a selecção.

Com o controlo remoto



Com o painel de controlo



No ecrã seguinte surgem as perguntas e soluções.  
Pressione o botão [Help] para sair da ajuda.

A imagem está pequena.

? O zoom está definido para o mínimo?

· Altere o tamanho do zoom.

Zoom 

? O videoprojector está muito perto do ecrã?

· Afaste o videoprojector do ecrã.

[Esc] : Voltar [Enter] : Entrar


[Help] : Sair



*Se a função de ajuda não apresentar uma solução para o problema, consulte "Resolver Problemas" (  Pág.39).*

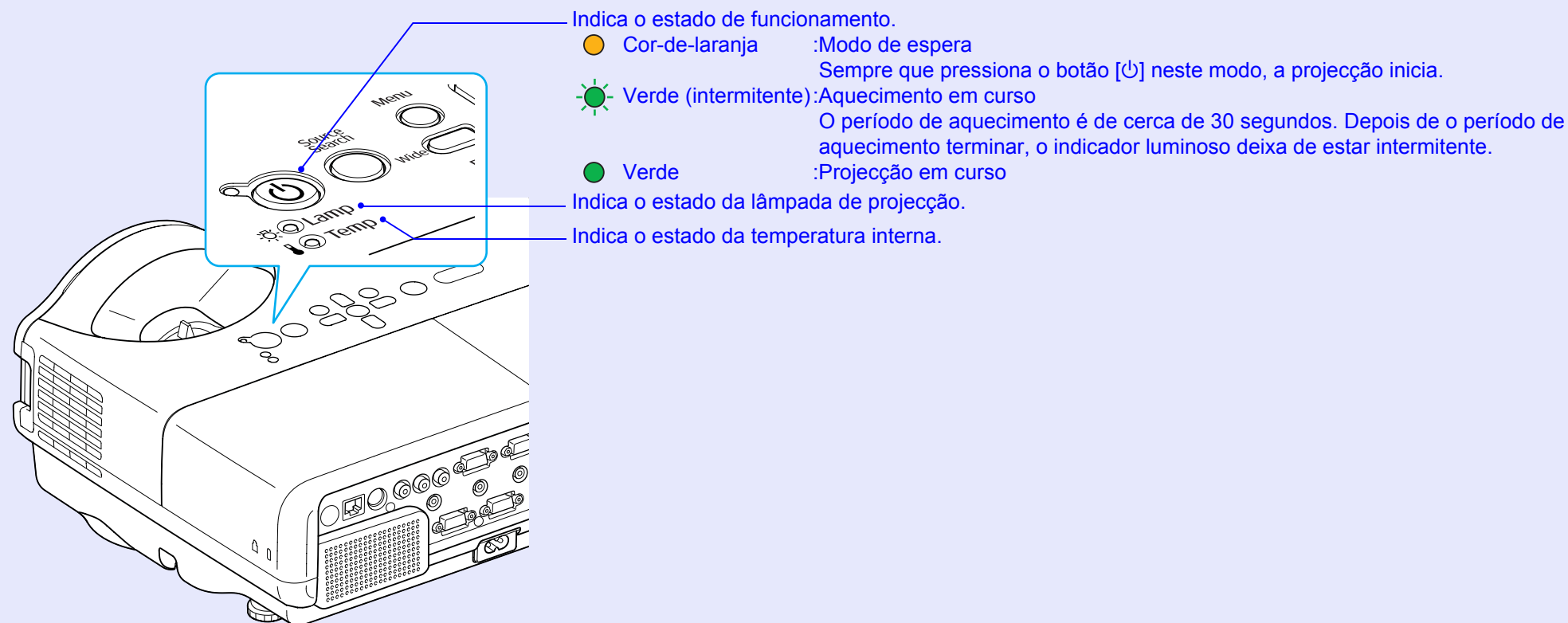


Se ocorrer um problema com o videoprojector, verifique, em primeiro lugar, os indicadores luminosos do videoprojector e consulte a secção apresentada em seguida.

Se não conseguir detectar qual o problema através dos indicadores luminosos, consulte "Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução".  [Pág.42](#)


## Consultar os Indicadores Luminosos

O videoprojector está equipado com os seguintes três indicadores luminosos, os quais servem para indicar o estado de funcionamento do dispositivo.



Consulte as tabelas apresentadas em seguida para saber qual o significado dos indicadores e como resolver os problemas que estes assinalam.

Se todos os indicadores luminosos estiverem apagados, verifique se o cabo de corrente está ligado correctamente e se o videoprojector está a receber corrente.

Por vezes, quando desliga o cabo de corrente, o indicador luminoso  permanece aceso alguns instantes, o que não constitui nenhum problema.



■ Indicador luminoso Power aceso e vermelho **Problema**

● : Aceso : Intermitente: ○ : Apagado

Estado	Causa	Solução ou Estado
Vermelho Vermelho Vermelho	Erro Interno	Não continue a utilizar o videoprojector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no <i>Guia de Apoio e Assistência</i> . <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a>
● Vermelho ○ Vermelho	Erro de Ventilador Erro de Sensor	Não continue a utilizar o videoprojector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no <i>Guia de Apoio e Assistência</i> . <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a>
● Vermelho ○ ● Vermelho	Erro Alta Temper. (sobreaquecimento)	<p>A lâmpada apaga automaticamente e a projecção é interrompida. Aguarde cerca de cinco minutos. Após cerca de cinco minutos, o videoprojector muda para o modo de espera. Verifique os dois pontos apresentados em seguida.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o filtro de ar e a abertura para saída de ar não estão obstruídos e certifique-se de que o videoprojector não está encostado à parede.</li> <li>• Se o filtro de ar estiver obstruído, limpe-o ou substitua-o.  <a href="#">Pág.51, 57</a></li> </ul> <p>Se o erro persistir após ter verificado os pontos referidos acima, não continue a utilizar o videoprojector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no <i>Guia de Apoio e Assistência</i>.  <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a></p> <p>Quando utilizar o videoprojector a uma altitude de ou superior a 1 500 m, defina o "Modo Alta Altitude" para "Activado".  <a href="#">Pág.30</a></p>
● Vermelho Vermelho ○	Erro de Lâmpada Falha de Lâmpada Cobert. Lâmp. Aberta	<p><b>Verifique os dois pontos apresentados em seguida.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire a lâmpada e verifique se está estalada.  <a href="#">Pág.54</a></li> <li>• Limpe o filtro de ar.  <a href="#">Pág.51</a></li> </ul> <p><b>Se não estiver estalada :</b> Volte a colocar a lâmpada e ligue o videoprojector.</p> <p><b>Se o erro não desaparecer :</b> Substitua a lâmpada por uma nova e ligue o videoprojector.</p> <p><b>Se o erro não desaparecer:</b> Não continue a utilizar o videoprojector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no <i>Guia de Apoio e Assistência</i>.  <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a></p> <p><b>Se estiver estalada :</b> Substitua-a por uma lâmpada nova ou contacte o fornecedor para obter mais informações. Se substituir a lâmpada, tenha cuidado com os pedaços de vidro partido (só pode continuar a efectuar a projecção depois de substituir a lâmpada).</p> <p>Verifique se a lâmpada e a respectiva tampa estão correctamente instaladas.  <a href="#">Pág.54</a></p> <p>Se a lâmpada ou a respectiva tampa não estiverem instaladas correctamente, a lâmpada não acende.</p> <p>Quando utilizar o videoprojector a uma altitude de ou superior a 1 500 m, defina o "Modo Alta Altitude" para "Activado".  <a href="#">Pág.30</a></p>



■ **Indicador luminoso** ☀ 🌡 **aceso ou intermitente e cor-de-laranja** **Atenção**

● : Aceso ☀ : Intermitente ○ : Apagado ◐ : Varia de acordo com o estado do videoprojector

Estado	Causa	Solução ou Estado
<p>☰ ● Vermelho</p> <p>☀ ○</p> <p>🌡 ☀ Cor-de-laranja</p>	Alerta Alta Temper.	<p>(Esta é uma situação normal. No entanto, se a temperatura voltar a subir excessivamente, a projecção será interrompida automaticamente.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o filtro de ar e a abertura para saída de ar não estão obstruídos e certifique-se de que o videoprojector não está encostado à parede.</li> <li>• Se o filtro de ar estiver obstruído, limpe-o ou substitua-o. (👉 Pág.51, 57)</li> </ul>
<p>☰ ◐</p> <p>☀ ☀ Cor-de-laranja</p> <p>🌡 ○</p>	Substitua a Lâmpada	<p>Substitua a lâmpada por uma nova.</p> <p>Se continuar a utilizar a lâmpada após o período de substituição, a probabilidade de a lâmpada explodir é maior. Substitua a lâmpada por uma nova assim que possível.</p>



- Se o videoprojector não estiver a funcionar correctamente, apesar de os indicadores luminosos não assinalarem qualquer erro, consulte "Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução" (👉 Pág.42).
- Se um indicador assinalar um estado que não conste nas tabelas anteriores, contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência. (👉 [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#))



## Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução

Se ocorrer qualquer um dos problemas apresentados em seguida e os indicadores luminosos não apresentarem solução, consulte as páginas relativas a cada problema.

### Problemas com imagens

■ **Não aparecem imagens** ➡ [Pág.43](#)

A projecção não inicia, a área de projecção está totalmente preta, a área de projecção está totalmente azul, etc.

■ **As imagens com movimento não aparecem** ➡ [Pág.43](#)

As imagens com movimento projectadas a partir de um computador aparecem a preto e não é projectado nada.

■ **A projecção pára automaticamente** ➡ [Pág.43](#)

■ **Aparece a mensagem "Não Suportada."** ➡ [Pág.44](#)

■ **Aparece a mensagem "Sem Sinal"** ➡ [Pág.44](#)

■ **As imagens estão esbatidas ou desfocadas** ➡ [Pág.44](#)

■ **As imagens aparecem distorcidas ou com interferências** ➡ [Pág.45](#)

As imagens aparecem distorcidas, com interferências ou com padrões axadrezados (preto e branco).

■ **A imagem aparece cortada (grande) ou pequena, ou o aspecto não é o adequado** ➡ [Pág.45](#)

Aparece apenas parte da imagem, as relações altura/largura da imagem não são as correctas, etc.

■ **As cores da imagem não estão correctas** ➡ [Pág.46](#)

A imagem aparece arroxeadada ou esverdeada, aparece a preto e branco, as cores aparecem esbatidas, etc.

(Os monitores de computador e os visores LCD têm definições de reprodução de cor diferentes, pelo que as cores projectadas pelo videoprojector e as cores que aparecem no monitor podem não ser exactamente iguais. No entanto, esta situação não significa que exista um problema.)

■ **As imagens aparecem escuras** ➡ [Pág.46](#)

■ **Não aparece visualizada nenhuma informação no monitor externo** ➡ [Pág.46](#)

### Problemas ao iniciar a projecção

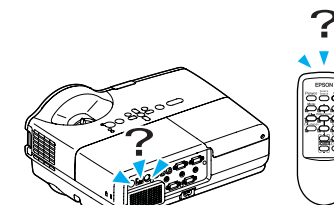
■ **O videoprojector não liga** ➡ [Pág.47](#)

### Outros problemas

■ **Não há som ou o som está demasiado baixo** ➡ [Pág.47](#)

■ **O controlo remoto não funciona** ➡ [Pág.48](#)

■ **Não é recebida nenhuma mensagem quando ocorre um problema com o videoprojector** ➡ [Pág.48](#)





## ■ Problemas com imagens

### ■ Não aparecem imagens

Verificar	Solução
Pressionou o botão [⏻]?	Pressione o botão [⏻] para ligar o videoprojector.
Os indicadores luminosos estão apagados?	O cabo de corrente não está ligado correctamente ou o videoprojector não está a receber corrente. Ligue correctamente o cabo de corrente do videoprojector. ➡ <i>Guia de Referência Rápida</i> Verifique se a tomada eléctrica ou a fonte de energia estão a funcionar correctamente.
O modo A/V Mute está activado?	Pressione o botão [A/V Mute] do controlo remoto para cancelar o modo A/V Mute. ➡ <a href="#">Pág.14</a>
As definições dos menus de configuração estão correctas?	Reponha todas as predefinições. ➡ "Reiniciar"- "Reinic. tudo" <a href="#">Pág.36</a>
A imagem projectada aparece totalmente preta?	Algumas imagens recebidas, como, por exemplo, protectores de ecrã, podem aparecer totalmente pretas.
<b>Apenas quando projectar imagens de computador</b>	
A definição de formato do sinal de imagem está correcta?	Altere a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado. ➡ "Sinal"- "Sinal Vídeo" <a href="#">Pág.27</a>
<b>Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo</b>	

### ■ As imagens com movimento não aparecem

Verificar	Solução
O sinal de imagem do computador está a ser enviado para o LCD e para o monitor?	Mude o sinal de imagem apenas para saída externa. ➡ Consulte a documentação do computador.
<b>Apenas quando projectar imagens provenientes de um computador portátil ou de um computador com um monitor LCD integrado</b>	

### ■ A projecção pára automaticamente

Verificar	Solução
O "Modo Repouso" está "Activado"?	Pressione o botão [⏻] para ligar o videoprojector. Se não pretender utilizar o "Modo Repouso", mude a definição para "Desactivado". ➡ "Alargado"- "Operação"- "Modo Repouso" <a href="#">Pág.30</a>



### ■ Aparece a mensagem "Não Suportada."

Verificar	Solução
A definição de formato do sinal de imagem está correcta? <b>Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo</b>	Altere a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado. ➡ "Sinal"-"Sinal Vídeo" <a href="#">Pág.27</a>
A resolução do sinal de imagem e a taxa de renovação correspondem ao modo? <b>Apenas quando projectar imagens de computador</b>	Consulte a documentação do computador para saber como alterar a resolução do sinal de imagem e a taxa de renovação provenientes do computador. ➡ "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" <a href="#">pág.70</a>

### ■ Aparece a mensagem "Sem Sinal."






Verificar	Solução
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados. ➡ <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
Está seleccionada a porta de entrada correcta?	Mude a imagem pressionando o botão [Source Search] do controlo remoto ou do painel de controlo. ➡ <a href="#">Pág.12</a>
Ligou o computador ou a fonte de vídeo?	Ligue o equipamento.
Os sinais de imagem estão a ser enviados para o videoprojector? <b>Apenas quando projectar imagens provenientes de um computador portátil ou de um computador com um monitor LCD integrado</b>	Se os sinais de imagem estiverem a ser enviados apenas para o monitor LCD do computador ou para o monitor acessório, tem de alterar a opção de saída para um destino externo assim como para o próprio monitor do computador. Para alguns computadores, quando os sinais de imagem são enviados externamente, não aparecem no monitor LCD ou no monitor acessório. ➡ Documentação do computador, secção dedicada à saída externa ou que explique como ligar um monitor externo. Se efectuar a ligação quando o videoprojector ou o computador já está ligado, a tecla de função [Fn] que muda o sinal de imagem do computador para saída externa pode não funcionar. Desligue o computador e o videoprojector e, em seguida, volte a ligá-los. ➡ <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>

### ■ As imagens estão esbatidas ou desfocadas






Verificar	Solução
A focagem está ajustada correctamente?	Rode o anel de focagem para ajustar a focagem. ➡ <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
O videoprojector está a uma distância correcta?	A distância para projecção recomendada situa-se entre os 54 a 122 cm. Não ultrapasse estes limites. ➡ <a href="#">Pág.61</a>
O valor de ajuste Keystone é demasiado elevado?	Diminua o ângulo de projecção para reduzir a percentagem de correcção keystone. ➡ <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
Ocorreu formação de condensação na lente?	Se mudar o videoprojector de um ambiente frio para um ambiente quente ou se ocorrer uma súbita alteração da temperatura ambiente, poderá ocorrer formação de condensação na superfície da lente e as imagens aparecerão esbatidas. Instale o videoprojector na sala de apresentação cerca de uma hora antes de ser utilizado. Se ocorrer formação de condensação na lente, desligue o videoprojector e aguarde até que a condensação desapareça.



### ■ As imagens aparecem distorcidas ou com interferências









Verificar	Solução
<p>A definição de formato do sinal de imagem está correcta?</p> <p><b>Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo</b></p>	<p>Altere a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado.  "Sinal"-"Sinal Vídeo" <a href="#">Pág.27</a></p>
<p>Os cabos estão ligados correctamente?</p>	<p>Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados.  <i>Guia de Referência Rápida</i></p>
<p>Está a utilizar uma extensão?</p>	<p>Se estiver a utilizar uma extensão, os sinais poderão ser afectados por interferências eléctricas. Utilize os cabos fornecidos com o videoprojector para verificar se os cabos que está a utilizar são a causa do problema.</p>
<p>Seleccionou a resolução correcta?</p> <p><b>Apenas quando projectar imagens de computador</b></p>	<p>Configure o computador de modo a que os sinais enviados sejam compatíveis com o videoprojector.</p> <p> "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" <a href="#">pág.70</a>  Documentação do computador</p>
<p>As definições "<u>Sinc.</u>" e "<u>Alinhamento</u>" estão ajustadas correctamente?</p> <p><b>Apenas quando projectar imagens de computador</b></p>	<p>Pressione o botão [Auto] do controlo remoto ou o botão [Enter] do painel de controlo para efectuar o ajuste automático. Se as imagens não ficarem correctamente ajustadas depois de utilizar o ajuste automático, pode efectuar os ajustes a partir de "Sinc." e "Alinhamento" no menu de configuração.</p> <p> "Sinal"-"Alinhamento", "Sinc." <a href="#">Pág.27</a></p>

### ■ A imagem aparece cortada (grande) ou pequena, ou o aspecto não é o adequado






Verificar	Solução
<p>Ainda está a utilizar a função E-Zoom para ampliar a imagem?</p>	<p>Pressione o botão [Esc] do controlo remoto para cancelar a função E-Zoom.  <a href="#">Pág.18</a></p>
<p>A "Posição" está ajustada correctamente?</p>	<p>Pressione o botão [Auto] do controlo remoto ou o botão [Enter] do painel de controlo para efectuar o ajuste automático da imagem de computador que está a ser projectada. Se as imagens não ficarem correctamente ajustadas depois de utilizar o ajuste automático, pode efectuar os ajustes através da definição "Posição" no menu de configuração.</p> <p>Para além dos sinais de imagem do computador, pode ajustar outros sinais durante a projecção se ajustar a definição "Posição" no menu de configuração.  "Sinal"-"Posição" <a href="#">Pág.27</a></p>
<p>O computador está configurado para apresentação parcial (em duas partes)?</p> <p><b>Apenas quando projectar imagens de computador</b></p>	<p>Se tiver activado a opção de apresentação parcial nas propriedades de apresentação do painel de controlo do computador, será projectada apenas metade da imagem no monitor do computador. Para visualizar toda a imagem no monitor do computador, desactive a definição de apresentação parcial.  Documentação do controlador de vídeo do computador</p>
<p>Seleccionou a resolução correcta?</p> <p><b>Apenas quando projectar imagens de computador</b></p>	<p>Configure o computador de modo a que os sinais enviados sejam compatíveis com o videoprojector.</p> <p> "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" <a href="#">pág.70</a>  Documentação do computador</p>




## ■ As cores da imagem não estão correctas

Verificar	Solução
As definições dos sinais de entrada correspondem aos sinais provenientes do dispositivo ligado?	Mude as definições seguintes de acordo com o sinal do equipamento ligado. Quando projectar imagens de equipamento ligado a uma porta de entrada Computador1 ou Computador2, consulte  "Sinal"-"Entrada Computador1/Entrada Computador2" <a href="#">Pág.27</a> Quando projectar imagens de equipamento ligado a Vídeo ou S-Vídeo, consulte  "Sinal"-"Sinal Vídeo" <a href="#">Pág.27</a>
O brilho da imagem está ajustado correctamente?	Ajuste a definição "Brilho" no menu de configuração.  "Imagem"-"Brilho" <a href="#">Pág.26</a>
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
A definição "Contraste"  está ajustada correctamente?	Ajuste a definição "Contraste" no menu de configuração.  "Imagem"-"Contraste" <a href="#">Pág.26</a>
A cor está ajustada correctamente?	Ajuste a definição "Ajuste de cor" no menu de configuração.  "Imagem"-"Ajuste de cor" <a href="#">Pág.26</a>
A intensidade da cor e a coloração estão ajustadas correctamente?	Ajuste as definições "Intensidade da cor" e "Coloração" no menu de configuração.  "Imagem"-"Intensidade da cor", "Cor" <a href="#">Pág.26</a>
<b>Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo</b>	

## ■ As imagens aparecem escuras

Verificar	Solução
O brilho da imagem e a luminância estão ajustados correctamente?	Ajuste as definições "Brilho" e "Controlo de brilho" no menu de configuração.  "Imagem"-"Brilho" <a href="#">Pág.26</a>  "Definição"-"Controlo de brilho" <a href="#">Pág.29</a>
A definição "Contraste"  está ajustada correctamente?	Ajuste a definição "Contraste" no menu de configuração.  "Imagem"-"Contraste" <a href="#">Pág.26</a>
Está na altura de substituir a lâmpada?	Quando se está a aproximar a altura em que deve substituir a lâmpada, as imagens começam a ficar mais escuras e a qualidade das cores diminui. Quando isto acontecer, substitua a lâmpada por uma nova.  <a href="#">Pág.53</a>

## ■ Não aparece visualizada nenhuma informação no monitor externo

Verificar	Solução
As imagens de outra porta, que não a porta Computador1, estão a ser projectadas?	As únicas imagens que podem ser visualizadas num monitor externo são as imagens de computador provenientes da porta Computador1.  <a href="#">Pág.62</a>



## ■ Problemas ao iniciar a projecção

### ■ O videoprojector não liga

Verificar	Solução
Pressionou o botão [⏻]?	Pressione o botão [⏻] para ligar o videoprojector.
Os indicadores luminosos estão apagados?	O cabo de corrente não está ligado correctamente ou o videoprojector não está a receber corrente. Ligue correctamente o cabo de corrente do videoprojector. ➡ <a href="#">Guia de Referência Rápida</a> Verifique se a tomada eléctrica ou a fonte de energia estão a funcionar correctamente.
Os indicadores luminosos apagam e acendem quando toca no cabo de corrente?	É possível que haja um problema de contacto ou o cabo pode estar danificado. Volte a inserir o cabo de corrente. Se o problema permanecer, não continue a utilizar o videoprojector. Desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado em <a href="#">Guia de Apoio e Assistência</a> . ➡ <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a>
A opção Travar operação está definida como "Bloqueio total"?	Mantenha pressionado o botão [Enter] do painel de controlo durante cerca de sete segundos; aparecerá uma mensagem e o painel ficará desbloqueado. ➡ <a href="#">Pág.22</a>
Está seleccionada a definição correcta para o receptor remoto?	Verifique o "Sensor Contr. Remoto" no menu de configuração. ➡ "Definição"-"Sensor Contr. Remoto" <a href="#">Pág.29</a>
O cabo de corrente foi imediatamente ligado depois de Força Directa Off, ou estará o disjuntor desligado?	Quando a operação para a esquerda é executada estando "Força Directa On" definida em "Activado", a corrente pode não ser restabelecida. [⏻] Pressione o botão para voltar a ligar o projector.






## ■ Outros problemas

### ■ Não há som ou o som está demasiado baixo





Verificar	Solução
A fonte de áudio está ligada correctamente?	Verifique se o cabo está ligado à porta Áudio.
O volume foi ajustado para a definição mínima?	Ajuste o volume de forma a conseguir ouvir som. ➡ <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
O modo A/V Mute está activado?	Pressione o botão [A/V Mute] do controlo remoto para cancelar o modo A/V Mute. ➡ <a href="#">Pág.14</a>
O cabo possui a indicação de que não tem resistência (No resistance)?	Quando utilizar um cabo de áudio disponível no mercado, certifique-se de que possui a indicação de que não tem resistência ("No resistance").



## ■ O controlo remoto não funciona

Verificar	Solução
Quando está a utilizar o controlo remoto, a área de emissão de luz do controlo remoto está direccionada para o sensor situado no videoprojector?	Direccione o controlo remoto para o sensor.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
O controlo remoto está demasiado afastado do videoprojector?	A distância de funcionamento do controlo remoto é de aproximadamente 6 m.  <a href="#">Guia de Referência Rápida</a>
O sensor do controlo remoto está exposto a luz solar directa ou a luz proveniente de lâmpadas fluorescentes?	Coloque o videoprojector num local onde o sensor não fique sujeito a luz intensa. Em "Sensor Contr. Remoto" defina o sensor controlo remoto para "Desactivado" no menu de configuração.  "Definição"- "Sensor Contr. Remoto" <a href="#">Pág.29</a>
Está seleccionada a definição correcta para o receptor remoto?	Verifique o "Sensor Contr. Remoto" no menu de configuração.  "Definição"- "Sensor Contr. Remoto" <a href="#">Pág.29</a>
As pilhas estão gastas ou inseridas de forma incorrecta?	Certifique-se de que as pilhas estão inseridas correctamente ou substitua-as por pilhas novas, se necessário.  <a href="#">Pág.52</a>
Pressionou um botão do controlo remoto durante mais de 30 segundos?	Se pressionar qualquer um dos botões do controlo remoto durante mais de 30 segundos, o controlo pára de emitir sinais (modo de repouso do controlo remoto). Quando o botão é libertado, o controlo remoto regressa ao funcionamento normal. O objectivo é evitar que as pilhas se gastem acidentalmente porque o Modo Repouso funciona quando guarda o controlo remoto num saco ou coloca um objecto por cima do controlo.

## ■ Não é recebida nenhuma mensagem quando ocorre um problema com o videoprojector

Verificar	Solução
O "Modo de espera" está definido como "Rede Ligada"?	Para utilizar a função Aviso de E-mail quando o videoprojector estiver em modo de espera, seleccione "Rede Ligada" a partir de "Modo de espera" no menu de configuração.  "Alargado"- "Modo de espera" <a href="#">Pág.30</a>
Ocorreu um problema fatal e o videoprojector parou subitamente?	Quando o videoprojector pára subitamente, não é possível enviar mensagens. Se o estado de erro permanecer, contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no <i>Guia de Apoio e Assistência</i> .  <a href="#">Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</a>
O videoprojector está a receber corrente?	Verifique se a tomada eléctrica ou a fonte de energia estão a funcionar correctamente.
O cabo LAN está ligado correctamente?	Verifique se o cabo LAN está devidamente ligado. Volte a ligá-lo, caso não esteja ligado ou esteja ligado incorrectamente.  <a href="#">Pág.63</a>
A opção "Correio" está definida correctamente no menu de configuração?	O aviso de problemas por e-mail é enviado de acordo com as definições seleccionadas para "Correio" no menu de configuração. Verifique se a configuração está correcta.  "Menu Rede"- "Menu Correio" <a href="#">Pág.33</a>



# Apêndice



Este capítulo fornece informações sobre operações de manutenção que garantem o melhor desempenho do videoprojector durante um longo período de tempo.

## **Métodos de Instalação ..... 50**

## **Limpeza ..... 51**

- **Limpar a Superfície do Videoprojector .....51**
- **Limpar a Lente.....51**
- **Limpar o Filtro de Ar e a Abertura para Entrada de Ar.....51**

## **Substituir Consumíveis..... 52**

- **Substituir as Pilhas do Controlo Remoto.....52**
- **Substituir a Lâmpada .....53**
  - Período de substituição da lâmpada .....53
  - Como substituir a lâmpada .....54
  - Reiniciar as horas de funcionamento da lâmpada .....56
- **Substituir o Filtro de Ar .....57**
  - Período de substituição do filtro de ar .....57
  - Como substituir o filtro de ar .....57

## **Conselhos importantes aquando do transporte ..... 58**

- **Deslocações Curtas.....58**
- **Durante o Transporte .....58**
  - Preparar a embalagem .....58
  - Notas relativas à embalagem e ao transporte .....58

## **Guardar um Logótipo de Utilizador ..... 59**

## **Tamanho do Ecrã e Distância..... 61**

## **Ligar o Videoprojector a Equipamento Externo ..... 62**

- **Ligar a um Monitor externo .....62**
- **Ligação a Altifalantes Externos.....62**

## **Ligação a um Cabo de Rede .....63**

## **Acessórios Opcionais e Consumíveis .....64**

- Acessórios opcionais..... 64
- Consumíveis..... 64

## **Glossário.....65**

## **Comandos ESC/VP21 .....67**

- **Lista de Comandos ..... 67**
- **Protocolo de comunicações ..... 67**
- **Esquema dos Cabos..... 68**
  - Ligação em série ..... 68

## **PJLink .....69**

- Comandos não compatíveis ..... 69
- Nomes de entrada definidos pela norma PJLink e correspondentes aos conectores de entrada ..... 69
- Nome do fabricante apresentado para "Pergunta sobre o nome do fabricante" ..... 69
- Nome do modelo apresentado para "Pergunta sobre o nome do produto" ..... 69

## **Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados .....70**

- Imagem do computador (RGB analógico)..... 70
- Vídeo componente ..... 71
- Vídeo composto/S-vídeo..... 71

## **Especificações .....72**

## **Aspecto .....73**

## **Índice Remissivo .....74**



O videoprojector suporta os quatro métodos de projecção apresentados em seguida.

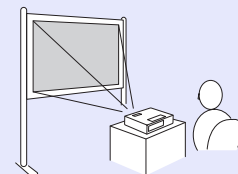
## Atenção

- *Para suspender o videoprojector a partir do tecto (suporte para montagem no tecto), é necessário um método especial de instalação. Se não o instalar correctamente, o videoprojector poderá cair provocando um acidente e ferimentos.*
- *Se utilizar elementos adesivos no suporte para montagem no tecto para evitar que os parafusos se soltem, ou se utilizar lubrificantes, óleos, etc. no videoprojector, a caixa exterior poderá partir e o videoprojector poderá cair do suporte para montagem no tecto. Se isto acontecer, poderá provocar ferimentos graves em quem se encontre por baixo do suporte e danificar o videoprojector. Quando instalar ou ajustar o suporte para montagem no tecto, não utilize elementos adesivos para evitar que os parafusos se soltem, nem utilize óleos, lubrificantes, etc.*

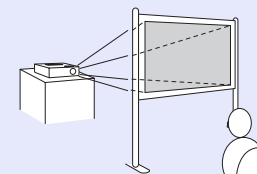
## Importante

*Não utilize o videoprojector de lado. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.*

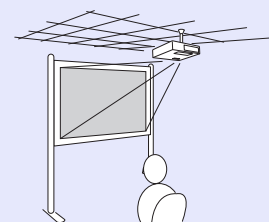
- *Projectar imagens em frente ao ecrã.  
(Projecção frontal)*



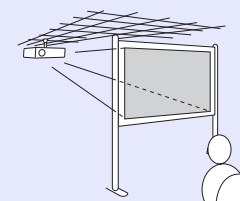
- *Projectar imagens atrás de um ecrã translúcido.  
(Projecção posterior)*





- *Suspender o videoprojector a partir do tecto e projectar imagens em frente ao ecrã.  
((Projecção Frontal/Tecto))*



- *Suspender o videoprojector a partir do tecto e projectar imagens atrás de um ecrã translúcido.  
(Projecção posterior/tecto)*



- *Tem de utilizar um suporte para montagem no tecto opcional quando suspender o videoprojector a partir do tecto.*  
 [pág.64](#)
- *Pode alterar a definição da seguinte forma se mantiver pressionado o botão [A/V Mute] do controlo remoto durante cerca de cinco segundos.  
"Frontal" ↔ "Frontal/Tecto"  
Defina "Posterior" ou "Posterior/Tecto" no menu de configuração.*  [pág.30](#)



Deve limpar o videoprojector se este ficar sujo ou se a qualidade das imagens projectadas começar a diminuir.

## Limpar a Superfície do Videoprojector

Limpe cuidadosamente a superfície do videoprojector com um pano macio. Se o videoprojector estiver demasiado sujo, humedeca o pano em água com uma pequena quantidade de detergente neutro e, em seguida, torça-o muito bem antes de o utilizar para limpar a superfície do videoprojector.

### Importante

*Não utilize substâncias voláteis, tais como cera, álcool ou diluente para limpar a superfície do videoprojector. A qualidade da caixa exterior poderá mudar ou a caixa descolorar.*

## Limpar a Lente

Para limpar a lente, utilize um pano especial para limpeza de óculos (disponível no mercado).

### Importante

*Não utilize materiais abrasivos para limpar a lente nem a sujeite a choques, pois poderá danificá-la facilmente.*

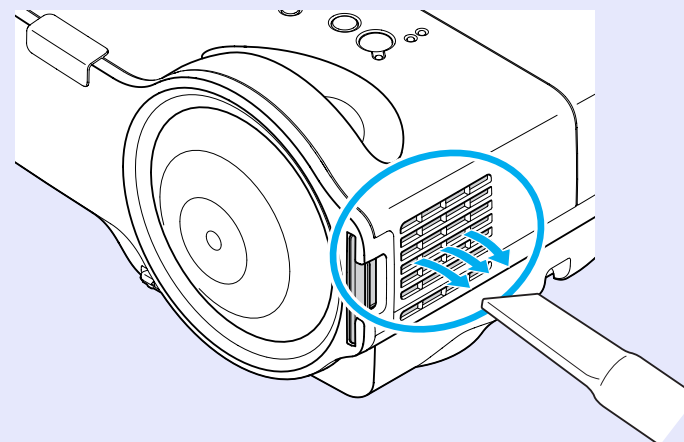
## Limpar o Filtro de Ar e a Abertura para Entrada de Ar

Limpe o filtro de ar e a abertura para entrada de ar quando aparecer a seguinte mensagem:

"O projector está sobreaquecido. Certifique-se de que nada bloqueia a ventilação do ar e limpe ou substitua o filtro." ➡ "Como substituir o filtro de ar" [pág.57](#)

### Importante

*Se se acumular pó no filtro de ar, a temperatura interna do videoprojector pode subir e provocar problemas de funcionamento do videoprojector ou reduzir o tempo de duração do motor óptico. Limpe o filtro de ar assim que a mensagem aparecer.*



- Se aparecer frequentemente uma mensagem, mesmo depois de efectuar a limpeza, isso significa que deve substituir o filtro de ar. Substitua o filtro de ar por um novo. ➡ [pág.57](#)
- Recomenda-se que limpe estas áreas, pelo menos, de três em três meses. Se utilizar o videoprojector em locais com muito pó, limpe estas áreas mais frequentemente.



Esta secção explica como substituir as pilhas do controlo remoto, a lâmpada e o filtro de ar.

## Substituir as Pilhas do Controlo Remoto

Se a resposta ao controlo remoto for demorada ou se o controlo não funcionar após ter sido utilizado durante algum tempo, isso pode significar que as pilhas estão a ficar gastas. Quando isto acontecer, substitua as pilhas por umas novas. Mantenha duas pilhas secas AA alcalinas ou de manganês sobresselentes para quando for necessário. Poderá utilizar apenas pilhas secas alcalinas de formato AA ou pilhas de manganês.

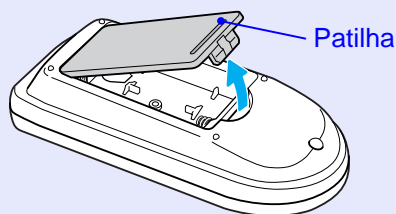
### Importante

*Antes de utilizar as pilhas, leia as Instruções de Segurança/Guia de Apoio e Assistência.*  *Indicações de Segurança*

### Procedimento

#### 1 Retire a tampa do compartimento das pilhas.

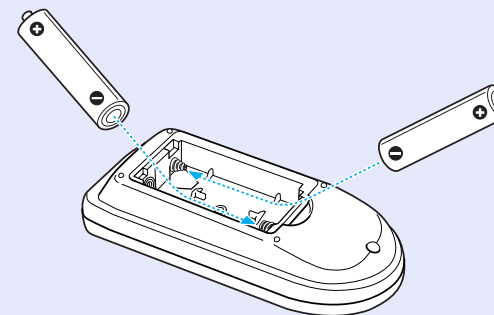
Mantenha pressionada a patilha da tampa do compartimento das pilhas e levante a tampa.



#### 2 Substitua as pilhas usadas por pilhas novas.

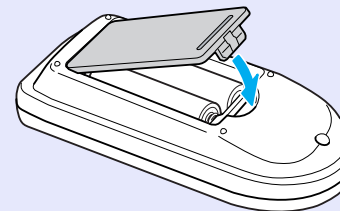
##### Importante

Verifique a posição dos sinais (+) e (–) situados no interior do suporte das pilhas para se certificar de que insere correctamente as pilhas.



#### 3 Volte a instalar a tampa do compartimento das pilhas.

Exerça pressão sobre a tampa do compartimento das pilhas até a encaixar totalmente.



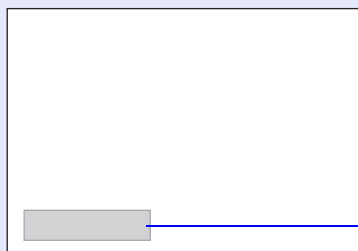


## Substituir a Lâmpada

### ■ Período de substituição da lâmpada

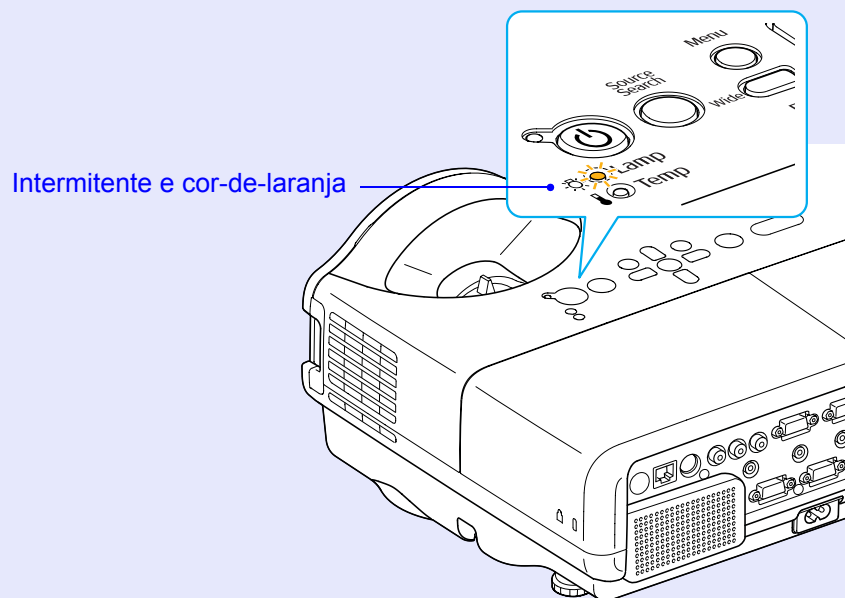
Deve substituir a lâmpada quando:

- Aparece a mensagem "Substitua a lâmpada.".




Aparece uma mensagem.

- O indicador luminoso Lamp ficar intermitente e cor-de-laranja.



### Importante

- A mensagem de substituição da lâmpada está definida para aparecer após os períodos de tempo indicados em seguida, de modo a manter o brilho e a qualidade iniciais das imagens projectadas.  "Controlo de brilho" [pág.29](#)
  - Quando utilizada continuamente com elevada luminância: cerca de 2 900 horas
  - Quando utilizada continuamente com baixa luminância: cerca de 3 900 horas
- Se continuar a utilizar a lâmpada após o período de substituição, a probabilidade de a lâmpada explodir é maior. Quando aparecer a mensagem de substituição da lâmpada, substitua a lâmpada por uma nova assim que possível, mesmo que esta ainda funcione.
- Consoante as características da lâmpada e a forma como foi utilizada, a lâmpada pode ficar escura ou deixar de funcionar antes de a mensagem de aviso aparecer. Deve ter sempre disponível uma lâmpada sobresselente para quando for necessário.

- A imagem projectada ficar mais escura ou a qualidade diminuir.



## ■ Como substituir a lâmpada

### ⚠ Atenção

- *Quando estiver a substituir a lâmpada porque esta deixou de funcionar, é possível que a lâmpada tenha partido. Se estiver a substituir a lâmpada de um videoprojector instalado no tecto, deve sempre assumir que a lâmpada está partida e deve colocar-se ao lado da tampa da lâmpada e nunca por baixo. Retire a tampa da lâmpada com cuidado. Quando abre a tampa da lâmpada, poderão cair pequenos pedaços de vidro. Se os pedaços de vidro lhe caírem nos olhos ou boca, recorra imediatamente a assistência médica.*

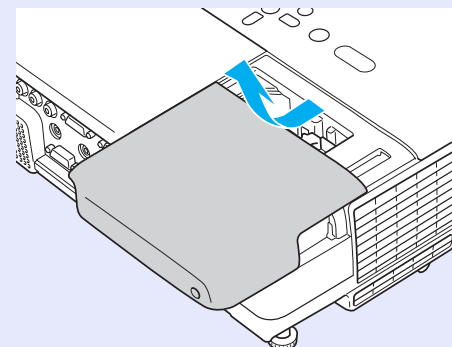
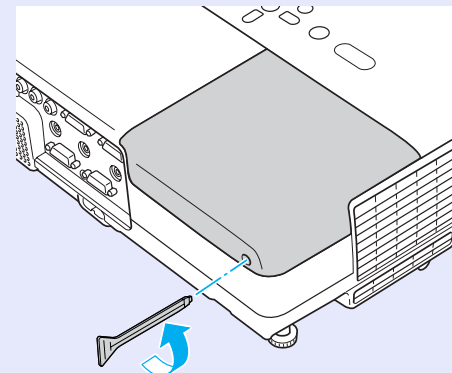
### ⚠ Importante

- *Quando estiver a substituir a lâmpada porque esta deixou de funcionar, é possível que a lâmpada tenha partido. Aguarde até que a lâmpada arrefeça o suficiente antes de retirar a respectiva tampa. Se a lâmpada ainda estiver quente, poderá queimar-se ou poderão ocorrer outros ferimentos. Depois de desligar o videoprojector, é necessária cerca de uma hora até que a lâmpada arrefeça o suficiente.*

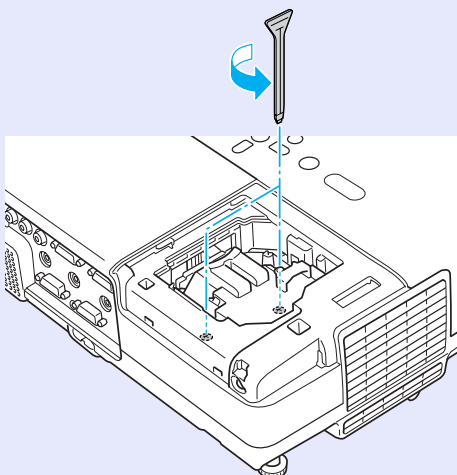
### Procedimento

- 1** Depois de desligar o videoprojector e de ouvir os dois sinais sonoros de confirmação, desligue o cabo de corrente.
- 2** Aguarde até que a lâmpada arrefeça o suficiente e, em seguida, retire a respectiva tampa.

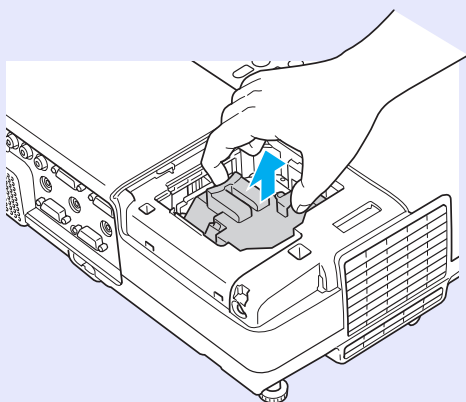
Desaperte o parafuso de fixação da tampa da lâmpada com a chave de fendas fornecida com a lâmpada nova ou uma chave de fendas em cruz. Em seguida, faça deslizar a tampa para a frente e levante-a para a retirar.



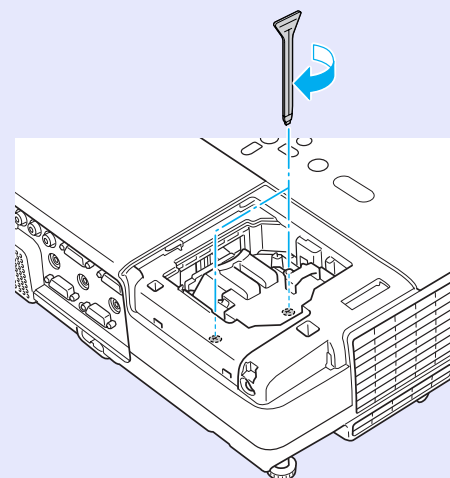
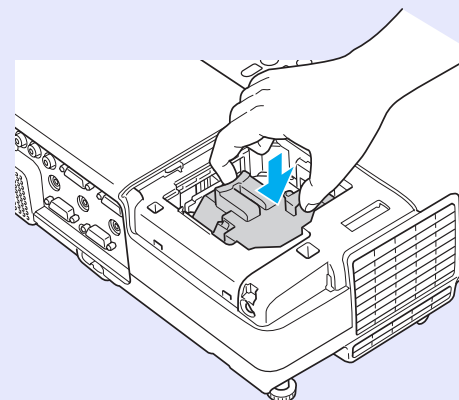


**3 Desaperte os dois parafusos de fixação da lâmpada.****4 Retire a lâmpada usada.**

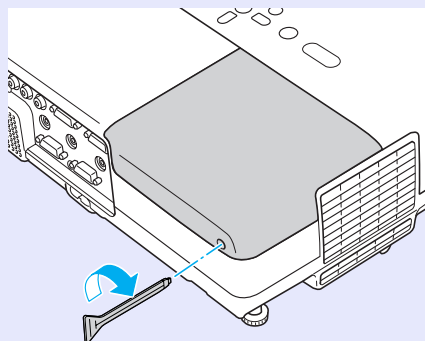
Se a lâmpada estiver estalada, substitua-a por uma lâmpada nova ou contacte o fornecedor para mais informações. Se substituir a lâmpada, tenha cuidado com pedaços de vidro partido.

**5 Instale a lâmpada nova.**

Insira a nova lâmpada ao longo do guia metálico na direcção correcta, de forma a encaixá-la na posição adequada, e exerça pressão na área assinalada com a indicação "PUSH". Quando a lâmpada estiver completamente inserida, aperte os dois parafusos.






**6****Volte a instalar a tampa da lâmpada.****Importante**

- *Certifique-se de que instala a lâmpada correctamente. Se retirar a tampa da lâmpada, a lâmpada apaga automaticamente como medida de segurança. Se a lâmpada ou a respectiva tampa não estiverem instaladas correctamente, a lâmpada não acende.*
- *Este produto inclui um componente da lâmpada que contém mercúrio (Hg). Tenha em atenção as normas locais relativas à forma adequada de deitar fora os resíduos ou de os reciclar. Não deite fora a lâmpada tal como faria com qualquer outro resíduo.*

**■ Reiniciar as horas de funcionamento da lâmpada**

O videoprojector regista as horas de funcionamento da lâmpada; quando chega a altura de substituir a lâmpada, existe uma mensagem e um indicador luminoso que o notificam do estado do videoprojector. Depois de substituir a lâmpada, certifique-se de que reinicia as horas da lâmpada no menu de configuração.  [pág.36](#)



*Reinicie as horas de funcionamento da lâmpada apenas depois de substituir a lâmpada; caso contrário, o período de substituição da lâmpada não será indicado correctamente.*



## Substituir o Filtro de Ar

### ■ Período de substituição do filtro de ar

Deve substituir o filtro de ar quando:

- O filtro de ar estiver rasgado.
- A mensagem é visualizada, apesar do filtro de ar ter sido limpo.

### ■ Como substituir o filtro de ar

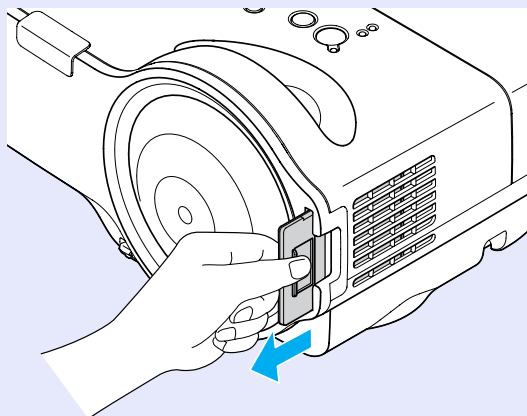
Pode substituir o filtro de ar mesmo que o videoprojector esteja suspenso a partir do tecto.

#### Procedimento

**1** Depois de desligar o videoprojector e de ouvir os dois sinais sonoros de confirmação, desligue o cabo de corrente.

**2** Retire o filtro de ar.

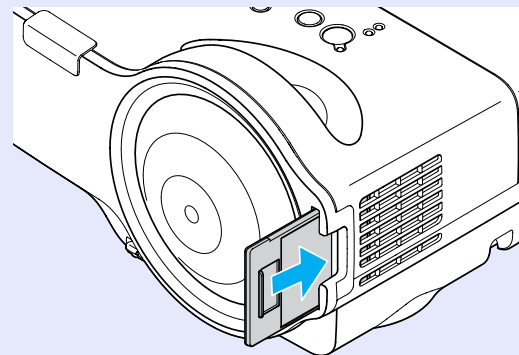
Coloque o dedo na reentrância do filtro de ar e faça-o deslizar para a frente para o retirar.



**3**

**Instale o filtro de ar novo.**

Faça deslizar o filtro de ar para dentro e exerça pressão até o encaixar totalmente.



*Deite fora os filtros de ar usados de acordo com as normas locais. Não deite fora a lâmpada tal como faria com qualquer outro resíduo.*

*Qualidade do material da moldura: Policarbonato, resina ABS*

*Qualidade do material do filtro: Espuma de poliuretano*



No interior do videoprojector, existem muitas peças em vidro e componentes de precisão. Para evitar danos causados por impactos durante o transporte, manuseie o videoprojector da forma seguidamente indicada.

## Deslocações Curtas

Verifique os pontos a seguir indicados e, em seguida, transporte cuidadosamente.

- Desligue o videoprojector e desligue todos os cabos.
- Coloque a tampa da lente na lente.
- Guarde o pé.

## Durante o Transporte

### ■ Preparar a embalagem

Concluída a verificação dos pontos de "Deslocações Curtas", prepare o seguinte e embale o videoprojector.

Coloque as almofadas de protecção da lente que foram utilizadas na altura da aquisição.

### ■ Notas relativas à embalagem e ao transporte

Ao embalar, utilize os materiais de embalagem originais, usados na altura da aquisição, ou utilize uma caixa e material de embalagem semelhantes.

Se já não possuir a embalagem, embrulhe bem o videoprojector em material isolador, para protegê-lo contra choques, e, antes de o enviar para transporte, coloque-o numa caixa de cartão forte que esteja claramente identificada como contendo equipamento frágil.

Ao enviar o videoprojector para transporte, assegure-se de que a transportadora está equipada para poder transportar equipamento frágil e certifique-se de que a avisa de que o conteúdo é frágil.



É possível guardar a imagem que está a ser projectada como um logótipo de utilizador.



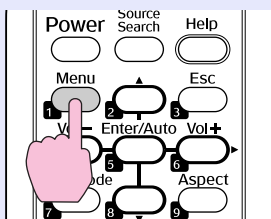
*Quando guarda um logótipo de utilizador, o logótipo de utilizador anterior é apagado.*

## Procedimento

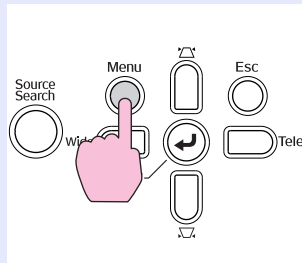
1

Projecte a imagem que pretende utilizar como logótipo de utilizador e pressione o botão [Menu].

Com o controlo remoto



Com o painel de controlo

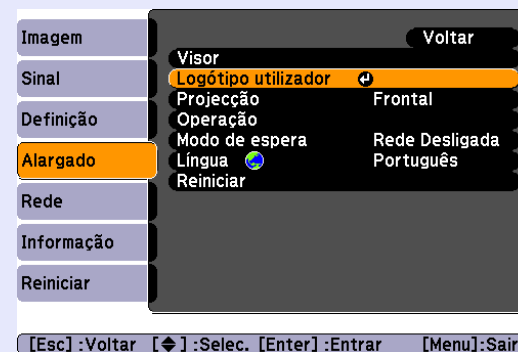


2

No menu de configuração, seleccione "Alargado" - "Logótipo utilizador".

☞ "Utilizar o Menu Configuração" [pág.25](#)

Verifique os botões que pode utilizar e as operações que estes executam no guia apresentado no menu.



- Se a opção "Protec. logó. util." de "Protec. palavra-passe" estiver definida como "Activado", aparecerá uma mensagem e não será possível alterar o logótipo de utilizador. Para efectuar alterações, seleccione "Desactivado" para "Protec. logó. util.". [pág.19](#)
- Se seleccionar "Logótipo utilizador" quando executar as funções Keystone, E-Zoom, Aspecto ou Progressivo, a função que estiver a ser executada na altura será cancelada.

3

Quando aparecer a mensagem "Aceita a imagem actual como logo do utilizador?", seleccione "Sim".



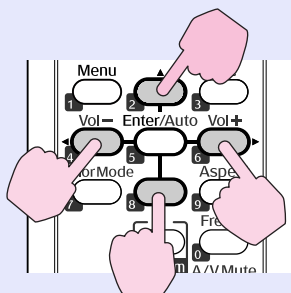
*Quando pressiona o botão [Enter] do controlo remoto ou do painel de controlo, o tamanho do ecrã poderá mudar, pois muda para a resolução do sinal de imagem.*



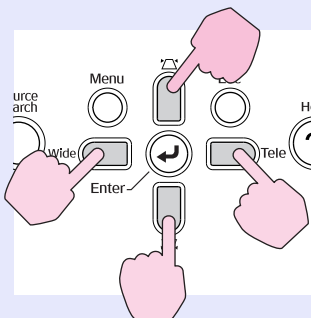
- 4** Mova a caixa para seleccionar a área da imagem que pretende utilizar como logótipo de utilizador.



Com o controlo remoto

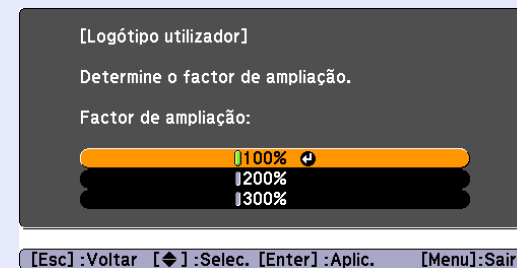


Com o painel de controlo



Pode guardar um logótipo com o tamanho máximo de 400 × 300 pontos.

- 5** Quando aparecer a mensagem "Deseja seleccionar esta imagem?", seleccione "Sim".
- 6** Seleccione o zoom a partir do ecrã de definição do zoom.



- 7** Quando aparecer a mensagem "Deseja guardar a imagem como logo do utilizador?", seleccione "Sim".

A imagem é guardada. Depois de a imagem estar guardada, aparece a mensagem "Terminado.".



- O processo de gravação do logótipo de utilizador pode demorar cerca de 15 segundos. Não utilize o videoprojector nem nenhum equipamento ligado durante a gravação. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.
- Depois de ter guardado um logótipo de utilizador, não é possível repor o logótipo predefinido.



Consulte a tabela apresentada em seguida para determinar a melhor posição para o videoprojector. Os valores indicados servem apenas como referência. A distância para projecção recomendada situa-se entre os 54 a 122 cm.

Unidades: cm

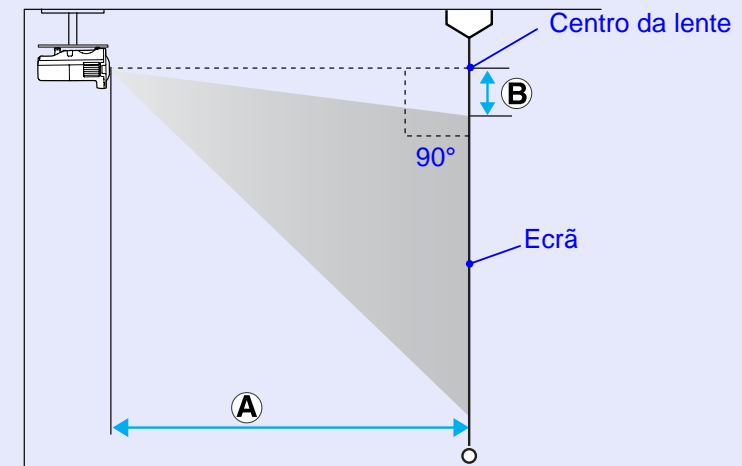
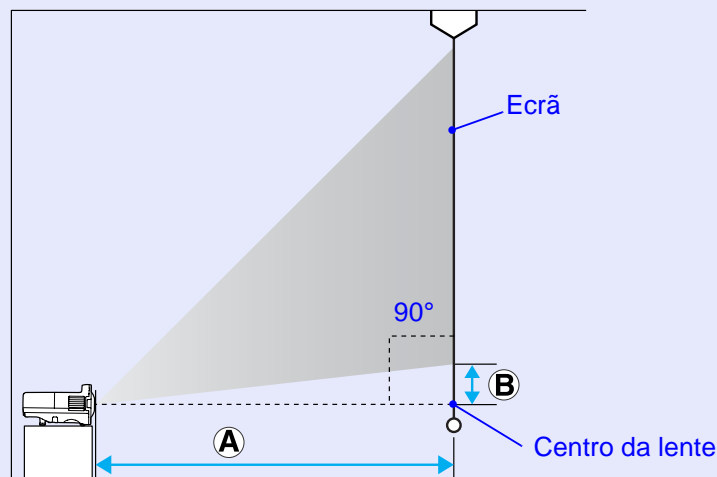
Tamanho do Ecrã 16:10		Distância de Projecção A	Décalage B
		Mínima Máxima (Panorâmico) a (Tele)	Mínima (Panorâmico)
53"	110 × 71	54 a 74	8
60"	130 × 81	62 a 84	9
70"	150 × 94	72 a 99	11
80"	170 × 110	83 a 113	13
90"	190 × 120	94	14
100"	220 × 130	105	16
116"	250 × 160	122	18

Unidades: cm

Tamanho do Ecrã 4:3		Distância de Projecção A	Décalage B
		Mínima Máxima (Panorâmico) a (Tele)	Mínima (Panorâmico)
47"	95 × 71	54 a 74	8
50"	100 × 76	58 a 79	9
60"	120 × 90	70 a 96	11
70"	140 × 110	82 a 112	13
80"	160 × 120	94	14
90"	180 × 140	107	16
102"	210 × 160	121	18

Unidades: cm

Tamanho do Ecrã 16:9		Distância de Projecção A	Décalage B
		Mínima Máxima (Panorâmico) a (Tele)	Mínima (Panorâmico)
52"	110 × 64	54 a 75	12
60"	130 × 75	63 a 87	14
70"	150 × 87	74 a 101	16
80"	180 × 100	85 a 116	19
90"	200 × 110	96	21
100"	220 × 120	108	23
113"	250 × 140	122	26



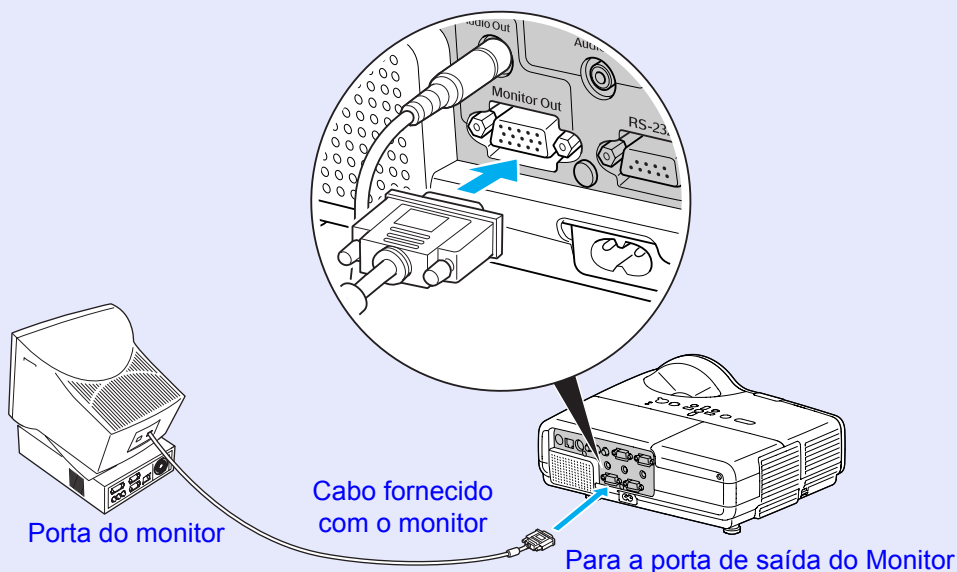
Os valores fornecidos para a distância de projecção A e offset B do videoprojector assumem uma instalação horizontal tal como a representada aqui.



## Ligar a um Monitor externo

As imagens de computador introduzidas na porta Entrada Computador1 podem ser visualizadas num monitor externo e no ecrã em simultâneo quando o computador estiver ligado ao videoprojector. Isto significa que poderá verificar as imagens projectadas num monitor externo ao fazer apresentações mesmo que não possa ver o ecrã.

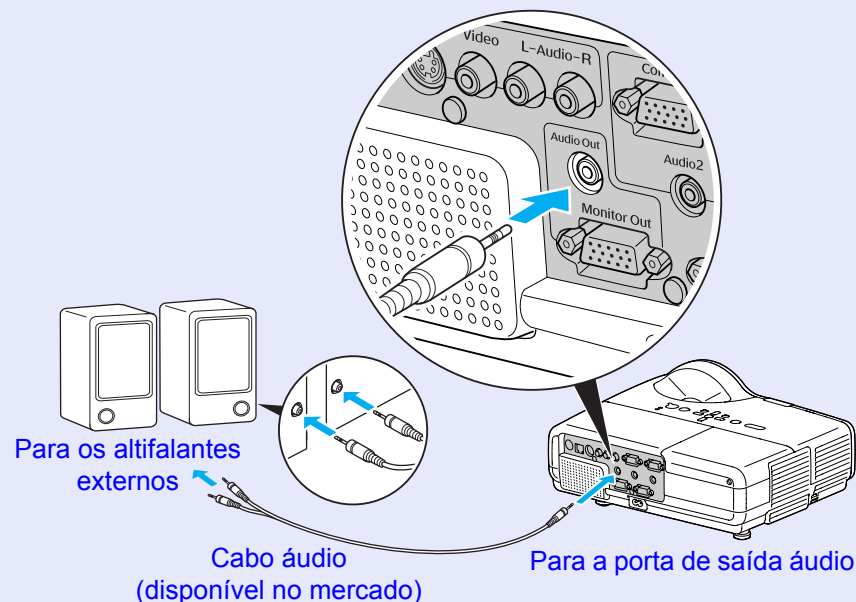
Ligue-se a um monitor externo usando o cabo fornecido com o monitor.



- Os sinais de vídeo componentes e as imagens ligadas à porta Computador2, Porta de vídeo e porta S-Vídeo não poderão ser enviadas para um monitor externo.
- A capacidade da definição para Keystone, o ecrã de configuração e ajuda, etc, não são enviados para um monitor externo.

## Ligação a Altifalantes Externos

Pode ligar os altifalantes com amplificadores integrados à porta de saída áudio do projector para desfrutar de uma completa qualidade de som. Efectue a ligação com um cabo de áudio (disponível no mercado) (conector de pinos ↔ conector estéreo do tipo mini de 3,5 mm, etc.). Utilize um cabo de áudio compatível com o conector dos altifalantes externos.



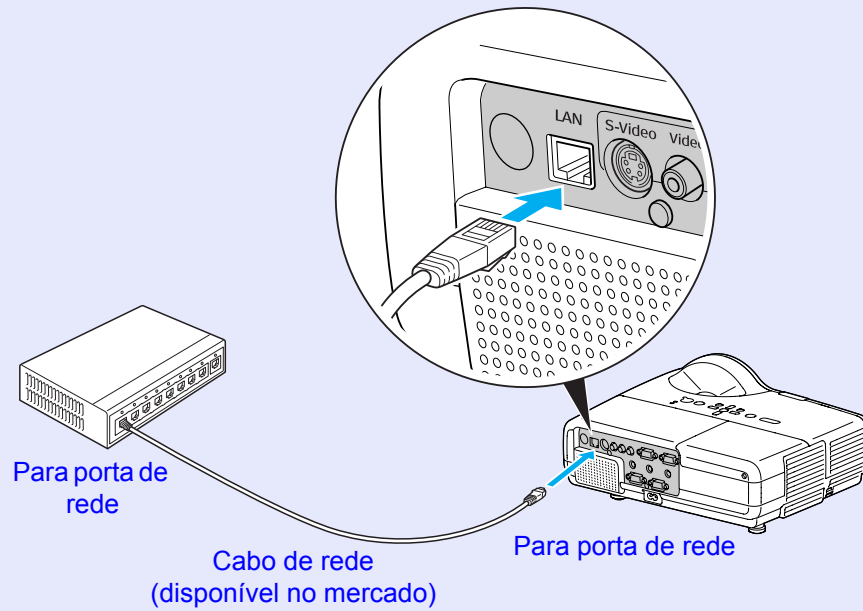
*Quando se introduz uma ficha de um cabo áudio na porta saída áudio, o som altera-se para o destino externo e não é emitido a partir do altifalante integrado do projector.*



# Ligação a um Cabo de Rede



Faça a ligação usando um cabo de rede tipo 100baseTX ou 10baseT.



## Importante

*Para evitar avarias, use um cabo de rede blindado de categoria 5.*



Encontram-se disponíveis os acessórios opcionais e consumíveis seguidamente indicados. Adquirir estes produtos à medida que forem sendo necessários. A seguinte lista de acessórios opcionais e consumíveis estará disponível a partir de: 2009.03. Os pormenores sobre os acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio e a disponibilidade poderá variar consoante o país onde são adquiridos.

## ■ Acessórios opcionais

Ecrã portátil de 60"	ELPSC07
Ecrã portátil de 80"	ELPSC08
Ecrã de 100"	ELPSC10

Ecrãs portáteis tipo rolo (Relação de aspecto» de 4:3)

A imagem projectada poderá ficar bastante distorcida se projectada para um ecrã que esteja enrugado ou que facilmente enrole.

Ecrã portátil de 50" ELPSC06

Ecrã compacto e fácil de transportar (relação de aspecto de 4:3).

A imagem projectada poderá ficar bastante distorcida se projectada para um ecrã que esteja enrugado ou que facilmente enrole.

Cabo de computador ELPKC02

(1,8 m - para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos)

Este cabo é igual ao cabo de computador fornecido com o videoprojector.

Cabo de computador ELPKC09

(3 m - para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos)

Cabo de computador ELPKC10

(20 m - para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos)

Utilize um destes cabos mais compridos se o cabo de computador fornecido com o produto for demasiado curto.

Cabo de vídeo componente ELPKC19

(3 m - para mini D-Sub de 15 pinos/RCA macho × 3)

Utilize este cabo para ligar uma fonte de vídeo componente».

Suporte de parede para projecção de curta distância ELPMB24

Utilize este acessório quando instalar numa parede para projecção de tecto.

Extensão 450 (450 mm)\* ELPFP13

Extensão 700 (700 mm)\* ELPFP14

Utilize este acessório quando instalar o videoprojector num tecto.

Suporte para montagem no tecto\* ELPMB23

Utilize este acessório quando instalar o videoprojector num tecto.

- \* Para suspender o videoprojector a partir do tecto, é necessário um método especial de instalação. Contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no *Guia de Apoio e Assistência*, caso pretenda utilizar este método de instalação. ➡ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

## ■ Consumíveis

Lâmpada ELPLP42

Utilize esta lâmpada para substituir lâmpadas usadas.

Filtro de ar (2) ELPAF13

Utilize estes filtros para substituir filtros de ar usados.



Esta secção explica sumariamente os termos que são utilizados com o videoprojector e os termos mais complexos que não são explicados ao longo do manual. Poderá obter mais informações consultando outras publicações disponíveis no mercado.

Alinhamento	Os sinais enviados a partir de computadores têm uma frequência específica. Se a frequência do videoprojector não corresponder a essa frequência, as imagens finais não terão boa qualidade. O processo de correspondência das frequências destes sinais (o número de altos do sinal) denomina-se “Alinhamento”. Se o alinhamento não for efectuado correctamente, aparecerão faixas verticais nas imagens.
AMX Device Discovery	A AMX Device Discovery é uma tecnologia de configuração de sistema desenvolvida pela AMX Corporation. Utilizando o sistema de controlo AMX, os dispositivos a controlar no sistema poderão ser facilmente configurados. A Epson adoptou este protocolo de tecnologia e implementou uma configuração onde se estipula que estas funções de protocolo podem ser activadas (ON). Poderá obter mais informações consulte o sítio da Web da AMX. URL <a href="http://www.amx.com/">http://www.amx.com/</a>
Contraste	É possível aumentar ou diminuir o brilho relativo das áreas claras e escuras de uma imagem de modo a evidenciar textos e gráficos ou torná-los mais suaves. O ajuste desta característica específica de uma imagem denomina-se "Ajuste do contraste".
DHCP	É uma abreviação de Dynamic Host Configuration Protocol, este protocolo atribui automaticamente um <u>endereço IP</u> ao equipamento ligado a uma rede.
Dolby Digital	É um formato de som desenvolvido pelos Laboratórios Dolby. O formato estéreo normal é um formato de 2 canais que utiliza dois altifalantes. O formato Dolby Digital é um sistema de 6 canais (5,1 canais) que conta ainda com um altifalante central, dois posteriores e um subwoofer.
Endereço Gateway	É um servidor (router) para comunicar através de uma rede (sub-rede) dividida de acordo com as <u>máscaras de sub-redes</u> .
Endereço IP	É um número que identifica um computador ligado a uma rede.
Endereço IP do SNMP Trap	Este é o <u>endereço IP</u> para o computador de destino usado para notificação de erros no SNMP.
Entrelaçado	Método de varrimento de imagem no qual os dados são divididos em linhas horizontais finas que são apresentadas sequencialmente, da esquerda para a direita e, em seguida, de cima para baixo. As linhas com um número par e as linhas com um número ímpar são apresentadas alternadamente.
HDTV	É a abreviatura de High-Definition Television e refere-se a sistemas de alta definição que estão de acordo com as seguintes condições: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resolução vertical de 720p ou 1080i ou superior (p = <u>Progressivo</u>, i = <u>Entrelaçar</u>)</li> <li>• <u>Relação de aspecto</u> do ecrã de 16:9</li> <li>• Recepção áudio e reprodução (ou saída) <u>Dolby Digital</u></li> </ul>
Máscara sub-rede	É um valor numérico que define o número de bits utilizados para o endereço de rede numa rede dividida (sub-rede) através de um endereço IP.
Modo de compressão	Neste modo, as imagens em formato panorâmico 16:9 são comprimidas na horizontal para que sejam guardadas como imagens de formato 4:3 no suporte de gravação. Quando estas imagens são reproduzidas pelo videoprojector no modo de compressão, regressam ao formato original de 16:9.
Progressivo	Método de varrimento de imagem no qual os dados de uma única imagem são varridos sequencialmente de cima para baixo para criar uma única imagem.
Relação de aspecto	A relação entre o comprimento e a altura de uma imagem. Os ecrãs planos, com uma relação de aspecto de largura altura de 16:9 ou 16:10, são conhecidos como “ecrãs planos”. A relação de aspecto de uma imagem normal é de 4:3.



SDTV	É a abreviatura de Standard Definition Television e refere-se a sistemas televisivos que não satisfazem as condições de televisões de alta definição (HDTV▶▶).
Sincronização	Os sinais enviados a partir de computadores têm uma frequência específica. Se a frequência do videoprojector não corresponder a essa frequência, as imagens finais não terão boa qualidade. O processo de correspondência das fases destes sinais (a posição relativa dos altos e baixos do sinal) denomina-se “Sincronização”. Se os sinais não estiverem sincronizados, as imagens podem aparecer trémulas, desfocadas ou com interferências horizontais.
SNMP	É a abreviatura de Simple Network Management Protocol, que é o protocolo utilizado para monitorizar e controlar dispositivos, como, por exemplo, encaminhadores e computadores ligados a uma rede TCP/IP.
sRGB	Norma internacional para intervalos de cor concebida de forma a que as cores reproduzidas pelo equipamento de vídeo possam ser facilmente processadas pelos sistemas operativos dos computadores e pela Internet. Se a fonte que está ligada possuir um modo sRGB, defina o videoprojector e a fonte ligada para sRGB.
SVGA	Tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 800 (horizontal) × 600 (vertical) pontos que é utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.
S-Vídeo	Sinal de vídeo cujo componente de luminância está separado do componente de cor, de modo a proporcionar uma melhor qualidade de imagem. Refere-se a imagens compostas por dois sinais independentes: Y (sinal de luminância) e C (sinal de cores).
SXGA	Tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 1 280 (horizontal) × 1 024 (vertical) pontos que é utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.
Taxa de renovação	O elemento emissor de luz de uma apresentação mantém a mesma luminosidade e cor durante um período de tempo extremamente curto. Por este motivo, a imagem tem de ser varrida várias vezes por segundo para actualizar o elemento de emissão de luz. O número de actualizações por segundo denomina-se “Taxa de renovação” e é expresso em hertz (Hz).
VGA	Tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 640 (horizontal) × 480 (vertical) pontos que é utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.
Vídeo componente	Sinal de vídeo cujo componente de luminância está separado do componente de cor, de modo a proporcionar uma melhor qualidade de imagem. Refere-se a imagens compostas por três sinais independentes: Y (sinal de luminância), Pb e Pr (sinais de diferença de cores).
Vídeo composto	São sinais de vídeo cujos sinais de brilho e sinais de cor estão associados. O tipo de sinais frequentemente usados pelo equipamento de vídeo de uso doméstico (NTSC, PAL e formatos SECAM). O sinal de transporte Y (sinal de luminância) e o sinal cromático (cor) presentes na barra de cores são sobrepostos para formar um sinal único.
WXGA	Um tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 1280 (horizontal) x 800 (vertical) pontos, utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.
XGA	Tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 1 024 (horizontal) × 768 (vertical) pontos que é utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.



## Lista de Comandos

Quando o comando de ligação é enviado para o videoprojector, este liga e entra em modo de aquecimento. Quando o videoprojector já estiver ligado, emite o código ":" (3Ah).

Depois de receber um comando, o videoprojector executa o comando, emite o código ":" e recebe o comando seguinte.

Se o processamento do comando terminar devido a um problema, o videoprojector emite uma mensagem de erro e o código ":".

Item		Comando	
Ligar/desligar	Activar	PWR ON	
	Desactivar	PWR OFF	
Seleccção do sinal	Vídeo	SOURCE 41	
	S-Vídeo	SOURCE 42	
Activar/desactivar A/V Mute	Activar	MUTE ON	
	Desactivar	MUTE OFF	
Opção A/V Mute	Preto	MSEL 00	
	Azul	MSEL 01	
	Logo	MSEL 02	
Item		Comando	
		Porta Computador1	Porta Computador2
Seleccção do sinal	Computador (Auto)	SOURCE 1F	SOURCE 2F
	Computador	SOURCE 11	SOURCE 21
	Vídeo componente	SOURCE 14	SOURCE 24

\* Adicione um código (0Dh) de Retorno do Carreto (CR) ao final de cada comando e efectue a transmissão.

## Protocolo de comunicações

- Predefinição da taxa baud: 9600 bps
- Extensão dos dados: 8 bits
- Paridade: Nenhuma
- Bit de paragem: 1 bit
- Controlo de fluxo: Nenhum
- Formato do conector: D-Sub de 9 pinos (macho)
- Conector de entrada do videoprojector: RS-232C



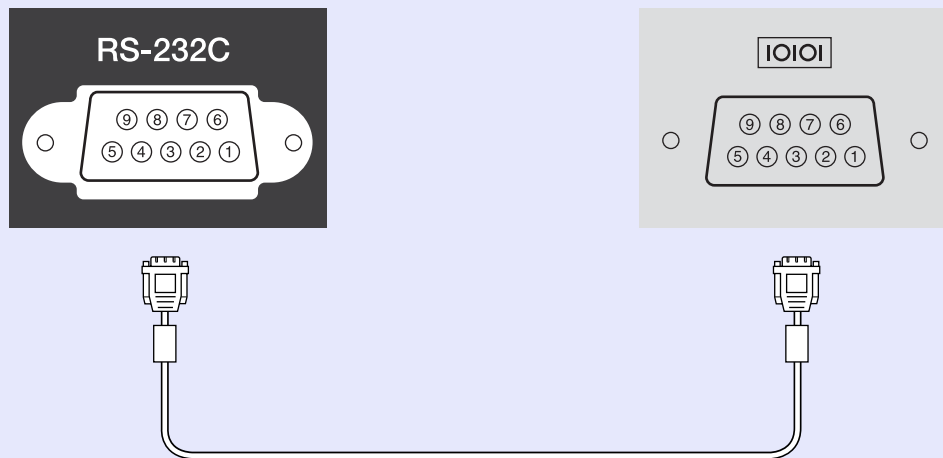
## Esquema dos Cabos

### ■ Ligação em série

- Formato do conector : D-Sub de 9 pinos (macho)
- Conector de entrada do videoprojector: RS-232C

<No videoprojector>

<No computador>



No videoprojector (Cabo de série para PC) No computador

GND	5	—————	5	GND
RD	2	←—————	3	TD
TD	3	—————→	2	RD
DTR	4	—————→	6	DSR
DSR	6	←—————	4	DTR

Sinal	Função
GND	Ligação terra do sinal
TD	Dados transmitidos
RD	Dados recebidos
DSR	Definição de dados preparado
DTR	Terminal de dados



A JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) estabeleceu a norma PJLink Classe 1 como protocolo padrão para o controlo de videoprojectores compatíveis com redes e como parte dos seus esforços de normalização de protocolos de controlo de videoprojectores.

O videoprojector obedece à norma PJLink Classe 1 estabelecida pela JBMIA.

Está em conformidade com todos os comandos, excepto com os comandos seguintes definidos pela norma PJLink Classe 1. O acordo foi confirmado pela verificação de adaptabilidade da norma PJLink. Consulte o sítio Web da JBMIA para obter mais informações sobre a norma PJLink.

URL <http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

■ **Nome do fabricante apresentado para "Pergunta sobre o nome do fabricante"**  
EPSON

■ **Nome do modelo apresentado para "Pergunta sobre o nome do produto"**  
EB-410W

## ■ Comandos não compatíveis

Função		Comando PJLink
Definições Mute	Definir a interrupção de imagem	AVMT 11
	Cancelar a interrupção de imagem	AVMT 10
	Definir a interrupção de som	AVMT 21
	Cancelar a interrupção de som	AVMT 20

## ■ Nomes de entrada definidos pela norma PJLink e correspondentes aos conectores de entrada

Conector de Entrada	Comando PJLink
Entrada Computador1	INPT 11
Entrada Computador2	INPT 12
Entrada Vídeo	INPT 21
Entrada S-Vídeo	INPT 22




## ■ Imagem do computador (RGB analógico)

Unidades: pontos

Sinal	Taxa de renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto				
			Normal	16:9	Modo Total	Zoom	Modo 4/3 real
VGAEGA	70	640×350	1280×700	1280×720	1280×800	1280×700	640×350
VGA	60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	640×480/640×360 <sup>*2</sup>	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SVGA	56/60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	800×600/800×450 <sup>*2</sup>	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	800×600
XGA	60/70/75/85/iMac <sup>*1</sup>	1024×768/1024×576 <sup>*2</sup>	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
WXGA	60	1280×768	1280×768	1280×720	1280×800	1280×768	1280×768
	60	1360×768	1280×722	1280×720	1280×800	1280×722	1280×768
	60/75/85	1280×800	1280×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
WXGA+	60/75/85	1440×900	1280×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
WSXGA+ <sup>*3</sup>	60	1680×1050	1280×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
SXGA	70/75/85	1152×864	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
	60/75/85	1280×1024	1000×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
	60/75/85	1280×960	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
SXGA+	60/75/85	1400×1050	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
UXGA	60	1600×1200	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
MAC13	67	640×480	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
MAC16"	75	832×624	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	832×624
MAC19"	75	1024×768	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
	60	1024×768	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
MAC21"	75	1152×870	1059×800	1280×720	1280×800	1280×800	1152×800

\*1 Não é possível efectuar uma ligação se o equipamento não tiver uma porta de saída VGA.

\*2 Sinal Letterbox

\*3 Apenas quando "Wide" é seleccionado para a "Resolução" em "Sinal" no menu de configuração.  [pág.27](#)

Mesmo que sejam recebidos outros sinais que não os mencionados, é possível que a imagem possa ser projectada.  
No entanto, nem todas as funções são suportadas.



## ■ Vídeo componente

Unidades: pontos

Sinal	Taxa de renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto				
			Normal	16:9	Modo Total	Zoom	Modo 4/3 real
SDTV (480i)	60	720×480/720×360*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SDTV (576i)	50	720×576/720×432*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	768×576
SDTV (480p)	60	720×480/720×360*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SDTV (576p)	50	720×576/720×432*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	768×576
HDTV (720p)	50/60	1280×720	1280×720	1280×720	1280×800	1280×720	1280×720
HDTV (1080i)	50/60	1920×1080	1280×720	1280×720	1280×800	1280×720	1280×800
HDTV (1080p)	50/60	1920×1080	1280×720	1280×720	1280×800	1280×720	1280×800

\* Sinal Letterbox

## ■ Vídeo composto/S-vídeo

Unidades: pontos

Sinal	Taxa de renovação (Hz)	Resolução	Modo de aspecto				
			Normal	16:9	Modo Total	Zoom	Modo 4/3 real
TV (NTSC)	60	720×480/720×360*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
TV (PAL, SECAM)	50	720×576/720×432*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	768×576

\* Sinal Letterbox

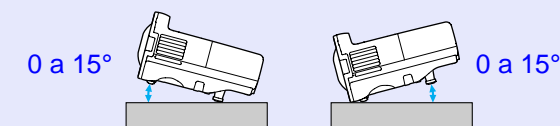


Nome do produto			EB-410W
Dimensões			327 (L) × 157 (A) × 272 (P) mm
Painel			0,59"
Método de visualização			TFT de polissilício de matriz activa
Resolução			1 024 000 pixéis WXGA (1 280 (L) × 800 (A) pontos) × 3
Ajuste da focagem			Manual
Ajuste do zoom			Digital (1 a 1,35)
Lâmpada			Lâmpada UHE, 170 W
			Modelo N.º: ELPLP42
Saída de áudio máx.			10 W mono
Altifalantes externos			1
Fonte de energia			100 a 240 V CA ±10%, 50/60 Hz 2,8 a 1,2 A
Consumo de energia	Área de 100 a 120 V	Em funcionamento: 251 W Consumo em modo de espera (rede inválida): 4,2 W Consumo em modo de espera (rede válida): 4,9 W	
	Área de 220 a 240 V	Em funcionamento: 236 W Consumo em modo de espera (rede inválida): 5,5 W Consumo em modo de espera (rede válida): 6,4 W	
Altitude de funcionamento			0 a 2 286 m
Temperatura de funcionamento			5 a 35°C (sem condensação)
Temperatura de armazenamento			-10 a +60°C (sem condensação)
Peso			Aprox. 3,6 kg
Conectores	Porta de entrada Computador1	1	Mini D-Sub de 15 pinos (fêmea) azul
	Porta de entrada Áudio 1	1	Mini jack estéreo
	Porta de entrada Computador2	1	Mini D-Sub de 15 pinos (fêmea) azul
	Porta de entrada Áudio 2	1	Mini jack estéreo
	Porta de entrada S-Vídeo	1	Mini DIN de 4 pinos
	Porta de entrada Vídeo	1	Jack RCA de pinos
	Porta de entrada Áudio-L/R.	1	Jack RCA de pinos
	Porta de saída do monitor	1	Mini D-Sub de 15 pinos (fêmea) preto
	Porta de saída de áudio	1	Mini jack estéreo
	Porta RS-232C	1	Mini D-Sub de 9-pinos (macho)
Porta LAN			RJ45



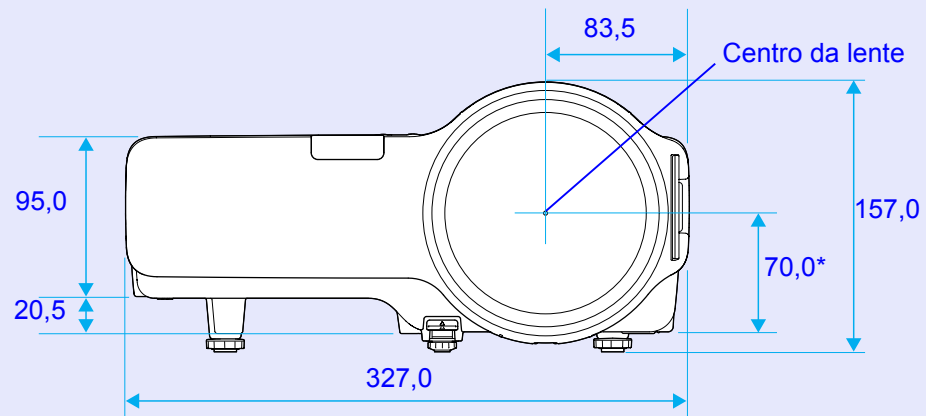
Neste videoprojector, são utilizados circuitos integrados Pixelworks DNX™.

Ângulo de inclinação

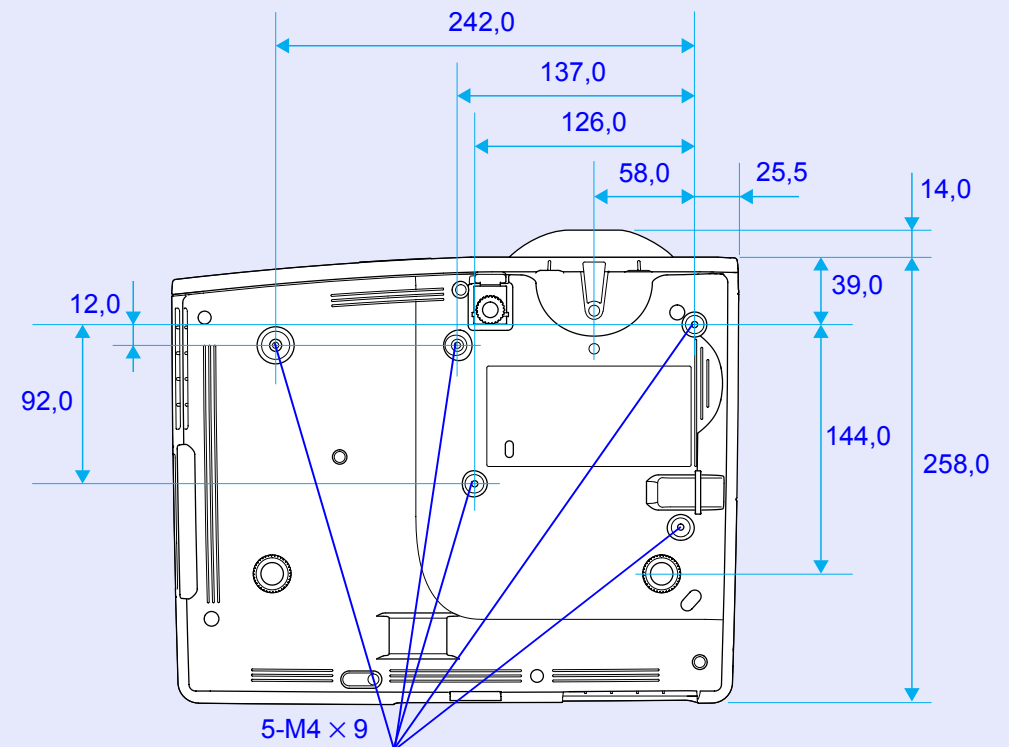


Se utilizar o videoprojector com um ângulo de inclinação superior a 15, este poderá ficar danificado ou provocar um acidente.





\* Distância entre o centro da lente e os pontos de fixação do suporte para montagem no tecto



Unidade: mm



## A

A/V Mute .....	14
Abertura para entrada de ar .....	5
Abertura para saída de ar .....	5
Acessórios opcionais .....	64
Ajuste de cor .....	26
Alinhamento .....	27
Altifalante .....	62
Altifalantes externos .....	62
AMX Device Discovery .....	33
Anel de focagem .....	5
Ângulo de inclinação .....	72
Apresentação .....	13
Área de emissão de luz do controlo remoto .....	9
Auto Ajuste .....	27
Autocolante de protecção por palavra-passe .....	19
Aviso de E-mail .....	33

## B

Baixa luminosidade .....	29
Bloqueio total .....	22
Botões numéricos .....	8
Brilho .....	26

## C

Código de pedido .....	21
Como substituir a lâmpada .....	54
Como substituir o filtro de ar .....	57
Congelamento .....	14
Consumíveis .....	64
Contraste .....	26
Controlo de brilho .....	29
Controlo remoto .....	8
Cor .....	26
Correio .....	33
Cruz .....	18

## D

Definição do endereço de destino 1/2/3 .....	33
Descrição e funções .....	5
Desporto .....	13
DHCP .....	32
Diagrama de dimensão externa .....	73
Dinâmico .....	13
Distância de Projecção .....	61

## E

Ecrã inicial .....	30
Ecrã posterior .....	50
E-mail de aviso .....	34
Endereço Gateway .....	32
Endereço IP .....	32
Endereço IP Trap .....	33
Endereço MAC .....	32
Entrada Computador1 .....	27
Entrada Computador2 .....	27
ESC/VP21 .....	67
Especificações .....	72
E-zoom .....	18

## F

Filtro de ar .....	5
Fonte .....	35
Força directa On .....	30
Foto .....	13
Frontal .....	30
Função de ajuda .....	38

## G

Glossário .....	65
-----------------	----

## H

Horas da Lâmpada .....	35
------------------------	----

## I

Indicador luminoso Lamp .....	39
Indicador luminoso Power .....	39
Indicador luminoso Temp .....	39
Indicadores luminosos .....	39
Info sinc .....	35
Intensidade da cor .....	26

## K

Keystone .....	29
----------------	----

## L

Ligar um cabo de rede .....	63
Limpar a superfície do videoprojector .....	51
Limpar o filtro de ar e a abertura para entrada de ar .....	51
Língua .....	31
Logótipo de Utilizador .....	59

## M

Máscara sub-rede .....	32
Mensagem .....	30
Menu .....	25
Menu Alargado .....	30
Menu de configuração .....	25
Menu Definição .....	29
Menu Imagem .....	26
Menu Informação .....	35
Menu principal .....	25
Menu Rede .....	32
Menu Reiniciar .....	36
Modo Alta Altitude: .....	30
Modo cor .....	26
Modo de Cor .....	13
Modo de espera .....	31
Modo Repouso .....	30
Monitor Externo .....	62



**N**

Nitidez .....	26
Nome do projector .....	33
Número da porta .....	33

**O**

Operação .....	30
----------------	----

**P**

Painel de controlo .....	7
Palavra-passe/Co.Web .....	32
Pé frontal regulável .....	5
Pé posterior .....	9
Período de substituição da lâmpada .....	53
Período de substituição do filtro de ar .....	57
PJLink .....	69
Pontos de fixação do suporte para montagem no tecto .....	9, 73
Porta de entrada Áudio-L/R. ....	6
Porta Computador1 .....	6
Porta de entrada Computador2 .....	6
Porta de saída de áudio .....	6
Porta de saída do monitor .....	6
Porta LAN .....	6
Porta RS-232C .....	6
Porta S-Vídeo .....	6
Porta Vídeo .....	6
Posição .....	27
Posterior .....	30
Procura de Fonte .....	7, 8
Progressivo .....	27
projecção .....	30
Protec. logó. util. ....	19
Protec. palavra-passe .....	19
Protecção da Rede .....	20

**Q**

Quadro branco .....	13
Quadro preto .....	13

**R**

Rede com fios .....	32
Reinic. tudo .....	36
Reiniciar as horas de funcionamento da lâmpada .....	36, 56
Relação de aspecto .....	15
Resolução .....	27, 35
Resolver problemas .....	39

**S**

Senha PJLink .....	32
Sensor do controlo remoto .....	5, 6
Servidor SMTP .....	33
Sinal entrada .....	35
Sinal Vídeo .....	27, 35
Sincronização .....	27
SNMP .....	33
Sobreaquecimento .....	40
sRGB .....	13
Submenu .....	25
Substituir pilhas .....	52

**T**

Tamanho do ecrã .....	61
Tampa da lâmpada .....	5
Taxa renovação .....	35
Teatro .....	13
Teclado virtual .....	33
Tecto .....	30
Temperatura de armazenamento .....	72
Temperatura de funcionamento .....	72
Tipos de visualização de monitor suportados .....	70
Tomada de corrente .....	6

Travar Operação .....	22, 29
-----------------------	--------

**V**

Visor .....	30
Visualizar fundo .....	30
Volume .....	29



Todos os direitos reservados. Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por meio de fotocópias, gravação ou qualquer outro sistema mecânico ou electrónico, sem a prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation, que não assume qualquer responsabilidade de patente no que respeita ao uso das informações aqui contidas, nem se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do uso das informações aqui contidas.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou (excluindo os E.U.A.) que resultem da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos originais Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

O conteúdo deste manual poderá ser alterado ou actualizado sem aviso prévio.

As figuras deste manual e o videoprojector real podem diferir.

#### Aviso Geral:

Macintosh, Mac e iMac são marcas registadas da Apple, Inc.

IBM é uma marca registada da International Business Machines Corporation.

Windows, Windows NT, VGA, e PowerPoint são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos E.U.A e/ou noutros países.

Dolby é uma designação comercial dos Laboratórios Dolby.

Pixelworks e DNX são designações comerciais da Pixelworks, Inc.

A AMX é uma marca comercial da AMX Corporation.

A marca comercial PJLink é uma marca a aguardar registo ou que já se encontra registada no Japão, nos Estados Unidos da América, assim como noutros países e regiões.

Todos os outros nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser designações comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

Este produto utiliza software de fonte aberta.